Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Cộng quân phát động chiến tranh toàn diện ở Cam Bốt: Thủ đô Nam Vang lâm nguy?

SÁNG 30-3: C. SÁT 'HỐT' 10 SV TUYỆT THỰC TRƯỚC CH.V.

NĂM THỨ 2 – SỐ 293 6 TRANG 10Đ. THỨ BA 31-3-1970

Cấp tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tổng Thơ Ký Tòa Soạn PHI VÂN | Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thơ: 2142 - ĐT: 25.275

Chiến cuộc Cam-Bốt lan rộng: 17 thành phố bất an

CỘNG SẢN XUA QUÂN BA MẶT đánh thốc về Nam Vang

★ MẶT TRẬN PREYVENG: TỈNH SVAY ANDONG THẤT THỦ, QUÂN BV VÀ VC CHỈ CÓN CÁCH THỦ ĐÔ 37 DẶM.

● MẶT TRẬN KAMPOT: CỘNG QUÂN CHIẾM CÁC XE CỘ CỦA CÁC ĐỒN ĐIỀN CAO SU PHÁP ĐỂ CHỞ BÌNH.

★ O KRATIÉ: GIAO TRANH DỮ DỘI GẦN SNOUL...

TIN GIỜ CHÓT

CỘNG QUÂN TIẾN TỚI BỜ SÔNG CỬU LONG Ở CAM BỐT

Cố tin VC đã tiến tới Tỉnh Nhơn Lãng một thị trấn nằm bên bờ sông Cửu Long, giữa đường từ biên giới Nam VN tới Nam Vang.

Ngoài ra, Đài phát thanh Nam Vang cũng cho biết là VC cho tấn công một loạt các đồn biên phòng Cam Bốt và chiếm đóng những đồn này.

VC tấn công nhiều thị trấn khác ở biên giới

Cũng từ Đài Nam Vang loan báo, người các tỉnh Ly Preyveng, Kampot Kandal, Takeo, VC cũng đang ào ạt công vào quận lực Cam Bốt tại 2 tỉnh biên giới VNCH, và tỉnh Stungtreng gần bên giới Lào.

Phía VC nói là các cuộc tấn công trên đây là sự nổi dậy của dân chúng ủng hộ phong trào Sihanouk với sự yểm trợ của «quân đội giải phóng» Cam Bốt!

Người ta được biết, VC đã mặc thường phục, len lỏi vào Cam Bốt để trà trộn vào những đơn vị vô trang nổi lên.

NAM VANG 29-3 (UPI AP)— Thông tấn xã của Cam Bốt chính thức xác nhận rằng khoảng 3 ngàn quân Việt Cộng đang tiến vào Cam Bốt qua tỉnh Prey Veng; cách thủ đô 90 cây số.

Bản thông cáo của chính phủ cho biết Cộng quân đã mở một cuộc tấn công ba mặt 7 cây số trong nội địa Cam Bốt và đã chiếm tỉnh Svay Andong hôm tối thứ sáu.

Bộ Quốc Phòng Cam Bốt ra thông cáo cho biết tỉnh bình đen tối tại tỉnh Prey Veng. Hôm thứ bảy, có một cuộc chạm súng giữa quân Cam Bốt và Việt Cộng tại ấp Cam Bốt, thông cáo này thì quân Bắc Việt và MTGPMN đang đe dọa tấn công một đồn quân sự tại Preach Sdach.

Hiện nay giới quân sự đã cấm mọi sự di chuyển về vùng này. Các xe cộ chỉ lưu thông quanh quẩn trong các thành phố. Chưa có điều hiệu nào cho thấy có sự tiếp hỗ trong việc tái lập trật tự.

Chi con cách Nam Vang 37 dặm

Hãng thông tấn UPI loan thoại từ cuộc giao tranh quân trong rồi VC bốn 27-3 gần Saoul trong tỉnh Kratié, 6 binh sĩ Cam Bốt đã bị tử thương, 8 bị thương nặng và 6 mất tích.

Trong một cuộc hành quân khác, 3 ngàn Việt Cộng đã đụ đồn Preah Sdach, bắt 2 binh sĩ Cam Bốt và chiếm tỉnh Svay Andong.

Chính phủ Cam Bốt cũng tố cáo một đơn vị Việt Cộng đã pháo kích vào đồn Ang Keng ở tỉnh Kamchay Mea hôm thứ Bảy.

XEM TIẾP A TRANG 6

Giao tranh dữ dội gần Snoul

Bản thông cáo này cho biết trong một cuộc giao tranh quan trọng với VC hôm 27-3 gần Saoul trong tỉnh Kratié, 6 binh sĩ Cam Bốt đã bị tử thương, 8 bị thương nặng và 6 mất tích.

LẬP TRƯỜNG

Vấn đề giá trị đồng bạc

IV ★ NGUYỄN VĂN BỔNG

Muốn bảo vệ giá trị đồng bạc tức là bảo vệ nền kinh tế quốc gia và quyền lợi dân chúng nói chung, nhiệm vụ là nhiệm vụ chung của Chánh phủ, Quốc hội và Dân chúng.

Chánh phủ trước hết phải ý thức được vấn đề, thấy rõ tầm quan trọng của nhu cầu bảo vệ giá trị đồng bạc, tự xét lại các chi phí, nỗ lực tăng thâu. Muốn cho cân giảm chi tăng thâu không thành sáo ngữ, cần phải mạnh dạn phá vỡ đặc quyền của một thiểu số có thể lực thuộc đủ các địa hạt đang chi phối hệ thống chánh quyền. Phải bắt đầu giảm chi đối với giới, lãnh đạo cao cấp, kế đó là giới trung cấp. Phải diệt trừ tình trạng cầu kết giữa gian thương và giới hữu trách để tránh những cuộc gian xếp thiệt hại cho Ngân quỹ Quốc gia mà lợi cho hai bên can phạm và kẻ thi hành phận sự.

Ngoài ra, Bộ Kinh tế cần phải thay đổi chánh sách đã lỗi thời và gây tai hại cho nền Kinh tế Quốc gia. **Lỗi thời là vì chánh sách nhập cảng bừa bãi từ bao nhiêu năm nay, trong giai đoạn nầy đầu muốn đầu không, không thể áp dụng được nữa bởi một lẽ dễ hiểu là thời đại ngoại tế đối đào đã sáo chung và ta cũng không muốn ngửa tay xin tiện mãi. Tai hại là vì chính chánh sách nhập cảng bừa bãi mấy năm trước đây là nguyên do chính gây nên khó khăn hiện nay. Khi những sản phẩm không cần thiết tập cho dân chúng làm quen tiêu thụ, thì trở thành cần thiết khó có thể bỏ được. Không nghe lời tục thường nói «tăn quen, nhịn không quen» đó sao? Bộ Kinh tế không thể là một bộ nhập cảng. Phải thay đổi chánh sách để vững đáng là một Bộ Kinh tế chính danh!**

Kế đó là vai tuồng của **Quốc Hội**. *Quốc Hội góp phần quan trọng vào việc bảo vệ giá trị đồng bạc qua việc biểu quyết Ngân sách và bảo vệ Ngân hàng Quốc gia.*

Trong việc biểu quyết Ngân sách, Quốc Hội chấp thuận số chi và số thâu của chánh quyền. Nếu Hành phủ đưa dự luật Ngân sách Quốc gia qua Quốc Hội trong đó chi quá nhiều mà thâu quá ít và nếu Quốc Hội cứ cắt lượng trung một vài con số lẻ

(Xem tiếp trang 6)

Đại hội báo chí 1970 đã tan vỡ vì...

Những kẻ không biết gì nghề báo âm mưu thao túng Hội Đồng Báo Chí!

SAIGON 30-3.— Đại Hội Báo Chí 1970 do Bộ Thông tin triệu tập từ 22-3-70 nhằm mục đích bầu Hội Đồng Báo Chí theo tinh thần Quy Chế Báo Chí đã hoàn toàn tan vỡ hồi sáng 30-3, trong khi phiên nhóm thứ 5 vừa khai mạc.

Ký giả Trần «ân Quốc thay mặt Chủ Tọa Đoàn tuyên đọc bả tuyên của 4 Hội Đoàn BáoChí tố cáo âm mưu lũng đoạn Đại Hội Báo Chí của 1 số người không phải là là người làm báo chuyên nghiệp. Ký đụng sự hồi của điều 40 Quy chế báo chí, toàn nắm lấy Hội Đồng Báo chí để thao túng làng báo và tuyên bố rút lui khỏi Đại Hội. Trước tình thế đó, Chủ tọa Đoàn cùng tự cảm thấy không thể điều khiển phiên Đại hội như thế, nên cùng tuyên bố trao trả nhiệm vụ lại cho người tổ chức.

Cổ âm mưu phá hoại Đại Hội

Xuyên qua lời tố cáo của Ký giả Đăng Nhâm trước khi Đại Hội giải tán, và theo đó: suốt 4 phiên nhóm trước, cụ kiện đã vô Đại Hội Báo chí điều biến như sau:

Điều 40 của Qui Chế Báo Chí 4 Mđi nhựt bầu và mỗi báo định kỳ đang xuất bản được quyền gởi hai đại diện đến tham dự Đại Hội báo chí, mỗi là ông chủ nhiệm, hai là kỹ giả.

Theo danh sách của Nha Báo Chí đưa ra triệu tập thì nhựt báo chỉ có 24 tờ, còn báo định kỳ có đến 69 tờ !!

XEM TIẾP C TRANG 6 XEM TIẾP V TRANG 6

TUYÊN CÁO của 4 Hội Đoàn Báo Chí

Trong bốn phiên họp của «Đại Hội Báo Chí 1970» kéo dài từ ngày 22-3 đến 28-3-70 tại Phòng Hợp quốc tế nhà báo «HOÀN MỸ» Saigon, chúng tôi, các Chủ Nhiệm nhựt báo và kỹ giả chuyên nghiệp thuộc bốn Hội Đoàn Báo chí hợp pháp ở đô thị, đã đem hết thiện tâm thiện chí để góp phần xây dựng 1 nền báo chí Việt Nam xứng đáng và tiến bộ.

Nhưngsuttíc thay, có 1 số phần tử không hiểu nhà báo chuyên nghề gì đã triệt để lợi dụng sự sơ hở của Điều 40 Qui Chế Báo Chí ngày 19/69, của kết nhau thao túng Đại Hội, bộc lộ sự biểu biết

Nghe tin đại hội Phong trào
Gần xa chiến hữu nôn nao trông chờ.
Mười tám, mười chín, hai mươi
Tháng tư đẹp trời, về dự cho đông.

Anh lo tổ chức Phong trào
Khóm, phường, xã, ấp chỗ nào cũng đi.
Tới ngày đại hội năm nay
Tuyên dương thành tích, anh đây cũng đầu!

CHÍNH QUYỀN DÙNG BIỆN PHÁP MẠNH:

Sinh Viên bị xốc nách khiêng đi giữa tiếng gào khóc của nữ Sinh viên

● LINH MỤC PHAN CÚNG BỊ CẢNH SÁT XÚC CÙNG VỚI MỘT SINH VIÊN THƯƠNG PHẾ BÌNH

★ CHỦ TỊCH LƯƠNG COI SINH VIÊN NHƯ ÂN MÀY VÀ ĐÁNH GIÀY!

★ VŨ MINH THƯ và PHẠM HỮU THÁI

SAIGON (30-3) (VMT-LHT). Như tin đã loan, sáng nay có 10 SV bỗ đến tuyệt thực trước trụ sở Hạ viện trong số đó có 3 nữ và 1 SV thương phế binh.

Hồi 8g30 Cảnh sát áp đến bắt đi 3 S.V. lúc còn cầm biểu ngữ chống đàn áp S.V. và tuyệt thực; Đó là các anh Nguyễn hoàng Trúc (Phó TTK TH.SV, chủ tịch Trung tâm QG nông nghiệp), Phan thế Đăng (trường năng S.V. kiến trúc) Lý Bửu Tín (S.V kiến trúc).

Hạ Viện bị bao vây

Lúc đó, Hạ viện đã bị phong tỏa bằng 1 hàng rào kẽm gai, và Cảnh sát càng lúc càng được tăng cường thêm chung quanh khu vực công trường đấu diện. Một số đông đồng bào đứng đọc bên hành lang Eden và phòng họp báo chỉ theo dõi cuộc tuyệt thực của SV.

Lúc 9g20, Dân Biểu Hồ Hữu Tường với bộ áo «sau vông» xuất hiện.

Trả lời mật ký giả, D.B. «thầy tu» tuyên bố rằng «S.V. bị bắt càng nhiều càng tốt, vì càng như thêm cũi vào lò lửa cho nó sôi mau sôi».

Trước khi về trụ sở, ông DB thầy tu cho «thêm Cảnh sát lại bắt mấy em thêm» !

Trong khi đó, ông đệ I phó chủ tịch Hạ viện đã đưa chị Tô thị Thấy Hà đính Nguyễn và Trần văn Dương vào Hạ viện để trình bày nguyện vọng của S.V. lên cụ Chủ tịch Hạ viện.

Sau đó, lúc 9g50 phút, D.B Ngô-Công Đức ra thăm anh em S.V. và nói rằng ông không quan ngại gì số ít 3 S.V. bị bắt vì họ đã vô vi chính quyền lúc nào cũng đàn áp dân ấp.

Và ông tin tưởng rằng trong nay mai sẽ có rất nhiều S.V. bưởng ông cuộc tranh đấu này. Riêng ông thì xem trọng phần nhân bản.

«Hốt» lần thứ nhì

Vào lúc 10 g, Linh Mục Phan cùng 1 S.V. Công giáo bị C.S. bắt lôi xềnh — trong tay S.V. này có cầm 1 cuộn giấy đỏ, có lẽ là bích chương và bị C.S tịch thâu ngay.

Hồi 10g 7 phút, lợi chức trung của «DB Thầy tu» đã «linh nghiệm» 1 đoàn CS «lũ lụ» tiến tới bao vây chỗ SV ngồi tuyệt thực và «dẫy nhẹ» phóng viên, ký giả ra ngoài.

Rồi, cứ 2 người C.S. xốc nách 1 S.V. kéo đi. Anh Huỳnh Trung cựu S.V. Văn Khoa và 1 nữ thương phế binh cũng bị khiêng ra ngoài.

Trong khi đó, 3 nữ SV vẫn giang gào thét tức tối vừa khóc vừa thét :

— Các anh hãy siết chặt vòng tay lại !»

Rồi 3 nữ SV này đã «quấn tay» vào nhau, la hét nên C.S. đành bỏ họ ở lại. Đó là các chị Phan nguyệt Quân, Võ thị Bạch Tuyết và Cao Ngọc Huyền. Còn 7 nam S.V. bị bắt ra xe là.

1) Đoàn Khắc Xuyên (S.V.C.G.)
2) Võ Sĩ Hùng (S.V.C.G.)
3) Nguyễn văn Nam (S.V.S.P.)
4) Nguyễn phương Đình (SVKH)
5) Huỳnh Trung (cựu S.V. thương phế binh)
6) Huỳnh Sơn Phước
7) Võ Đức Dũng

Trong khi các chị S.V. đang tức tối la thóc, có 1 bà khoảng 45 tuổi đứng nói với 1 ký giả Mỹ rằng :

— Anh thấy đó. Tôi không phải là V.C. cũng không phải là C.I.A. cũng không là gì cả. Nhưng tôi muốn nói yêm trợ cuộc tranh đấu của các sinh viên.

Tôi biết rằng mọi người không ai biểu cả. Riêng tôi, đôi khi tôi cũ rất nhiều thương vọng, nhiều tưởng tượng. Nhưng nói biết rạp kiến bao nhiêu gì bấu tiện, như nhớp. Như sáng nay, tôi đi ngang đây và thấy cảnh này. Như thế, giới trẻ sẽ nghĩ đến tôi sao ta? Tôi nói là lòng nhân đạo ?

Rồi bà giải thích rằng số đã bắt nhỉ tiếng Anh và mấu rằng các tạp chí, nhật báo ngoại quốc sẽ đăng tin nầy — Và thế giới sẽ biết những điều đáng tiếc như hôm nay đã xảy ra. Bà cho nói với báo chí VN rằng :

— Đây, cho đến ấp nào hơn ?

Báo Chí có chứng kiến tận mắt. Bạo Chí trường thuật ngay tình đã giáp đó S.V.

Ngô Công Đức : 1 vị cứu tinh!

D.B. Ngô Công Đức mang vẻ mặt bất bình, ra đến 3 nữ S.V. còn lại của Hạ viện.

Sau đó, Báo chí được vào theo vì trong phòng có Chủ tịch Hạ viện, có 1 cuộc họp báo ngắn.

Lúc xảy là 10g35. Trong phòng họp có ông Chủ tịch Nguyễn bá Lương, đệ I và đệ II Phó chủ tịch cùng Phó chủ tịch U.B.V.H.G.D. và vài ba DB khác.

Ông Nguyễn bá Lương hứa là sẽ giúp đỡ, sẽ sắp bình vực quyền lợi chính đáng của S.V.

XEM TIẾP B TRANG 6

Liên Uỷ Ban Nội Vụ Xây Dựng Nông Thôn

Cũng không gặp được SV HUỲNH TẤN MẪM

SAIGON 30-3 (MTY) — Liên Uỷ Ban Nội Vụ XDNT sáng nay đã tổ chức buổi họp báo để trình bày trước dư luận sau cuộc tiếp xúc

XEM TIẾP O TRANG 6

KHÓI XÃ HỘI HẠ VIỆN ĐANG VẬN ĐỘNG

TRIỆU TẬP ĐẠI HỘI SINH VIÊN và thảo luận công khai trước sân Quốc Hội

SAIGON 30-3 — Khối Xã hội Hạ viện đang tích cực vận động để triệu tập một đại hội toàn thể sinh viên thuộc chi phái khoa đại học Saigon thảo luận rộng rãi về nguyện vọng và lập trường của sinh viên trong vấn đề tranh đấu chống đàn áp sinh viên.

Trên đây là sự tiết lộ của DB Ngô công Đức 1 Đông thư ký Khối Xã hội Hạ Việt với bản chỉ thiếu qua.

DB Đức cũng nói rằng nếu được đa số DB chấp nhận thì hội trường của Đại hội là trước sân Quốc hội nơi đành cho SV tựu họp, và chủ tọa đoàn sẽ đưng trên thềm Quốc hội.

Cuộc thảo luận này hứa hẹn nhiều sôi nổi trong những tanh hoạt chánh trị vào những ngày sắp tới.

Trong khi đó thì DB Phan Thiệp lên tiếng đòi hỏi chánh quyền tôn trọng triệt phạm sinh viên là bất gì đi đưa vào Tòa án xét xử đúng theo hạn luật định.

Ông cũng cho rằng cuộc tranh đấu của sinh viên là hợp lý và giữa như toàn thể S.V. lên, chánh đã đương quyền không thể làm ngơ được mà phải xét lại việc lên của mình đã vô vô sắp thể sinh viên.

Xem trang 5 :

NỮ CHÚA RỒNG XANH

★ Của TRỌNG-NGUYÊN

Một cựu đảng viên «Dân Chủ» Mỹ khuyến cáo :

HOA KỲ NÊN TẤN CÔNG TOÀN DIỆN các căn cứ VC và P. Lào

DỌC THEO BIÊN GIỚI CAM BỐT!

TÂN GIA BA 29.3 (AP).— Ông Dward S Warwick, một cựu đảng viên Dân chủ Mỹ hôm Chủ nhật tuyên bố là Hoa Kỳ phải mở cuộc tấn công toàn diện vào các căn cứ của VC và Pathet Lào dọc biên giới Cam Bốt.

Ông Warwick, vừa ở lại VN hai tuần, cho biết chỉ những cuộc tấn công toàn diện vào các căn cứ địch mới ngăn không cho Cộng sản bành trướng tại Đông Dương.

Ông tiên đoán là nếu Hoa Kỳ không thực hiện như vậy trong vòng 6 tháng tới, CB cũng sẽ lấm vào cuộc chiến tranh với Cộng sản.

Ông nói là «nếu giác Đài phát thanh Hà nội đang lối đuy nhất ngăn cản ngoa lớn chiến tranh bung chảy khắp Đông Dương là tiêu diệt những căn cứ của Cộng Sản. Nếu các cuộc giao tranh diễn ra tại Cam Bốt và rồi bỗ tác thì Hoa Kỳ sẽ thất trận không những ở VN mà cả ở Cam Bốt và Ai Lao. Như vậy Hoa Kỳ nắm cả bán đảo Đông Dương và nền an ninh của Mã Lai, Tân Gia Ba và Ấn Độ Nazia bị đe dọa.

Tuyên bố với báo chí trước khi đi Hương Cảng, ông Warwick nhận định là «cuộc đảo chánh mới đây tại Cam Bốt là một cơ hội thuận tiện cho Hoa Kỳ và đồng minh kiểm soát lại hoạt động của Cộng quân ở vùng biên giới».

Ông cho biết theo ông thì tân chính phủ Cam Bốt sẽ sang giao hảo với Hoa Kỳ và đề Hoa Kỳ thanh toán các căn cứ của VC và Pathet Lào. Ông nói «Nếu chúng ta không lợi dụng cơ hội tiếc này đó sẩy, chúng ta sẽ hối tiếc về sau».

ÔNG KISSINGER CỐ VẤN CỦA TT NIXON KÊU GỌI

TRUNG LẬP HÓA TOÀN BỘ bán đảo Đông Dương

hơn là chỉ giải quyết vấn đề Việt Nam

● Ngoại trưởng Lâm: Có những điểm hay trong đề nghị trên, nhưng phải chờ có hòa bình tại VNCH trước đã!

SAIGON 29.3(UPI).— Ngoại trưởng VNCH Trần văn Lâm bênh chủ nhật tuyên bố có những điểm hay trong đề nghị trung lập hóa bán đảo Đông Dương gần VN, Cam Bốt và Ai Lao, nhưng phải đợi tới khi có hòa bình tại VNCH.

Ngoại trưởng Lâm, vừa từ các cuộc tiếp xúc với Trưởng phái bộ VN tại Ấu Châu và Phi Châu trở về, tuyên bố bác vô ích tại Tân Sơn Nhất rằng việc trung lập hóa như vậy không thể có trong tương lai gần đây.

Ông nói «Có thể là sau chiến tranh, chúng tôi sẽ nghiên cứu đề việc trung lập hóa toàn bán đảo, nhưng mọi người đều biết là hiện nay VNCH không thể nghiên cứu đề nghị đó được».

Lời bình luận của Ngoại Trưởng Lâm được đưa ra sau khi có vấn đề TT Hoa Kỳ đã ông Henry Kissinger kêu gọi thảo luận toàn bộ vấn đề Đông Dương hơn là chỉ giải quyết sự tham dự của Hoa kỳ tại VN.

Thảo luận về tân chính phủ Cam Bốt, Ngoại Trưởng Lâm cho biết «Chúng tôi muốn có những sự liên lạc cởi đợi với Cam Bốt». Ông nói rằng trong cuộc tranh đấu vừa đây, Riêng ông thì xem trọng phần nhân bản.

XEM TIẾP D TRANG 6

«Hốt» lần thứ nhì

Vào lúc 10 g, Linh Mục Phan cùng 1 S.V. Công giáo bị C.S. bắt lôi xềnh — trong tay S.V. này có cầm 1 cuộn giấy đỏ, có lẽ là bích chương và bị C.S tịch thâu ngay.

Hồi 10g 7 phút, lợi chức trung của «DB Thầy tu» đã «linh nghiệm» 1 đoàn CS «lũ lụ» tiến tới bao vây chỗ SV ngồi tuyệt thực và «dẫy nhẹ» phóng viên, ký giả ra ngoài.

Rồi, cứ 2 người C.S. xốc nách 1 S.V. kéo đi. Anh Huỳnh Trung cựu S.V. Văn Khoa và 1 nữ thương phế binh cũng bị khiêng ra ngoài.

Trong khi đó, 3 nữ SV vẫn giang gào thét tức tối vừa khóc vừa thét :

— Các anh hãy siết chặt vòng tay lại !»

Rồi 3 nữ SV này đã «quấn tay» vào nhau, la hét nên C.S. đành bỏ họ ở lại. Đó là các chị Phan nguyệt Quân, Võ thị Bạch Tuyết và Cao Ngọc Huyền. Còn 7 nam S.V. bị bắt ra xe là.

1) Đoàn Khắc Xuyên (S.V.C.G.)
2) Võ Sĩ Hùng (S.V.C.G.)
3) Nguyễn văn Nam (S.V.S.P.)
4) Nguyễn phương Đình (SVKH)
5) Huỳnh Trung (cựu S.V. thương phế binh)
6) Huỳnh Sơn Phước
7) Võ Đức Dũng

Trong khi các chị S.V. đang tức tối la thóc, có 1 bà khoảng 45 tuổi đứng nói với 1 ký giả Mỹ rằng :

— Anh thấy đó. Tôi không phải là V.C. cũng không phải là C.I.A. cũng không là gì cả. Nhưng tôi muốn nói yêm trợ cuộc tranh đấu của các sinh viên.

Tôi biết rằng mọi người không ai biểu cả. Riêng tôi, đôi khi tôi cũ rất nhiều thương vọng, nhiều tưởng tượng. Nhưng nói biết rạp kiến bao nhiêu gì bấu tiện, như nhớp. Như sáng nay, tôi đi ngang đây và thấy cảnh này. Như thế, giới trẻ sẽ nghĩ đến tôi sao ta? Tôi nói là lòng nhân đạo ?

Rồi bà giải thích rằng số đã bắt nhỉ tiếng Anh và mấu rằng các tạp chí, nhật báo ngoại quốc sẽ đăng tin nầy — Và thế giới sẽ biết những điều đáng tiếc như hôm nay đã xảy ra. Bà cho nói với báo chí VN rằng :

— Đây, cho đến ấp nào hơn ?

Báo Chí có chứng kiến tận mắt. Bạo Chí trường thuật ngay tình đã giáp đó S.V.

Ngô Công Đức : 1 vị cứu tinh!

D.B. Ngô Công Đức mang vẻ mặt bất bình, ra đến 3 nữ S.V. còn lại của Hạ viện.

Sau đó, Báo chí được vào theo vì trong phòng có Chủ tịch Hạ viện, có 1 cuộc họp báo ngắn.

Lúc xảy là 10g35. Trong phòng họp có ông Chủ tịch Nguyễn bá Lương, đệ I và đệ II Phó chủ tịch cùng Phó chủ tịch U.B.V.H.G.D. và vài ba DB khác.

Ông Nguyễn bá Lương hứa là sẽ giúp đỡ, sẽ sắp bình vực quyền lợi chính đáng của S.V.

XEM TIẾP B TRANG 6

Bộ Tư lệnh Mỹ SẼ DI CHUYỂN VỀ BÌNH LONG HOẶC CAM RANH

SAIGON (TV) 30-3.— Trong mục Periscope tuần báo Newsweek vừa qua ông Hoa Kỳ tại Nam Việt Nam đang nghĩ tới việc di chuyển Bộ Tư lệnh Quân đội Tân sơn Nhất về căn cứ Long Bình hoặc là về căn cứ Cam Ranh.

Theo sự tiết lộ của ông Herman Kahn Giám Đốc Viện nghiên cứu Hudson thì mục đích của việc di chuyển Bộ Tư lệnh Hoa Kỳ ra khỏi Saigon đã làm giảm số lính Mỹ hiện đang đã tìm được nhiều điều hay về tình hình Cam Bốt và về việc truất phế Sihanouk. Ông cho biết ông sẽ gặp TT Nguyễn văn Thiệu để thảo luận về toàn bộ tình hình và

XEM TIẾP T TRANG 6

Thiên cơ bất khả lậu

★ của BẢY BÓP

CHỊU ÂN CHỊU CHƠI QUÁ

Mỗi lần B.B. tui có dịp đi công tác ở Vùng I CT. là mình lo được nghe nhiều chuyện sống đáng đồng tiền.

Đêm Q. Ngãi, vừa bước chưn khỏi phòng trà Thanh Trúc C.T. xôn xao bàn tán về chuyện một anh kiết cấp bực Binh Nhứt ở Đại đội 725 (Tiểu khu Quảng Tín) tố một đng Thiếu Tá và Chuẩn úy đã... bức bốt hàng Quân Tiếp Vụ một cách bão hoa phong nhã, hay bướm chăng khác nào Quan công chiếm Thanh Long.

Theo một vàn kiện do anh Binh nhứt kia gởi đi lung tung thì từ lâu rồi hàng Quân Tiếp vụ bán trên đồng ngoài chợ trong khi trăng mưa không ra. Anh ta bèn bỏ công theo dõi thì nắm được bằng cớ sau đây :

— Do phiếu nhượng số 001929 ngày 15 tháng 5169, quay hàng QTV Tiểu khu Q.Tín đã xuất bán 50 ngàn đồng hàng hóa cho Thiếu tá NGUYỄN VĂN CỰ, Tiểu khu phó.

Bằng phiếu nhượng số 002376, QTV Quảng Tín cũng đã bán cho Thiếu tá CỰ 116 ngàn đồng hàng hóa.

— Do phiếu nhượng không số ngày 25 tháng 8, QTV bán cho ông Tá nói trên một phần một tới 10 bao đường.

— Với phiếu nhượng số 009070, Chuẩn Úy Đào văn SUNG đã mạo nhận chữ ký của Trung sĩ I Lê xuân Thìn, HSQIT. Đại đội 725 ĐPQ đã xuất bán một số hàng trị giá 50 ngàn 600 đồng.

Theo sự điều tra của hệ thống CT địa phương bắt có vô những vụ... chịu ăn chịu chơi nầy nằm trong tay một tỉ quan ở Q.I. Cũng theo nguồn tin trên thì đơn tố cáo của anh Binh nhứt chịu chơi và... chịu đói đã gởi cho nhiều nơi như Tướng Vùng, Ân sinh Quân đội v.v... nhưng rồi, như... cũ lệ ông bề tư hồi ông Lếp Đẹp bà Le De, hàng đi tới đâu là đâu hết trơi.

B.B. tui hăng hiểu lôi tố cáo của anh Binh 1 kia giả trị tới đâu và tại sao lôi tố cáo kia được vớt xớt nhẹ, nhưng muốn hay không, tui cũng phải ghi nhận rằng Binh 1 mà xí tay vô ngực ông Thiếu Tá mà tố thì cũng là... chịu chơi và chịu đói số một bên Tây rồi. Nên phải tiếp tay với anh Binh 8 là lẽ một chập nữa xem sao.

B.B.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

LÀM THẾ NÀO có dân chủ thực sự

VIII — ● PHẠM TẤN

Để đáp ứng các nguyện vọng tha thiết trên của dân chúng, quốc gia chủ trương thiết lập một thể chế dân chủ. Nhưng con đường đi đến dân chủ thực sự của chúng ta sẽ vấp nhiều trở ngại, nếu không muốn nói là sẽ thất bại nếu thể chế dân chủ vạch ra không thực tế và không hữu hiệu phù hợp với tình trạng chậm tiến của nước nhà.

Nhằm xây dựng dân chủ thực sự và kiến tạo một thể chế dân chủ hữu hiệu phù hợp với tình trạng chậm tiến của quốc gia mặc dù nước nhà còn trong thời kỳ chiến tranh, chánh phủ cần nỗ lực hướng vào việc thực hiện những mục tiêu sau đây:

— Kiện toàn các cơ cấu hành chánh

— Kiện toàn các cơ cấu dân chủ hiến định

— Tạo các điều kiện thuận tiện cho việc sinh hoạt dân chủ chính trị.

Nền hành chánh của nước thay đổi theo tình hình chánh trị. Mỗi khi có nội các mới hay TT mới lên cầm quyền, hầu có sự thay đổi tên Bộ, tên cơ quan, thay đổi chức vụ của cơ quan. Thật vậy, qua bao nhiêu lần thay tên đổi hộ Bộ Y tế, Xã hội và Cứu trợ rồi Bộ Y tế. Bộ Thông tin nhập vào Bộ Chiêu hồi thành Bộ Thông Tin Chiêu hồi rồi lại tách ra làm hai Bộ. Hội đồng Cải Cách hành chánh rồi biến thành cơ quan Quản trị hành chánh. Ủy viên Ủy Ban Ủy trưởng cải cách hành chánh ngang hàng với Thủ Tướng nay đổi lại thành Tổng quản trị hành chánh cũng ngang hàng với Thủ Tướng. Chúng ta thử nghĩ, cứng một nhiệm vụ quyền hạn sao lại thay đổi luôn! Đó là vì hình thức, chúng ta không bàn nhiều vì nó không đem ại sự ích lợi gì cho nền công vụ nước nhà. Chúng ta nên nghĩ tới nội dung của nền công vụ nước ta hiện nay có thực sự hữu hiệu chưa? Nếu ta hỏi thì phải có câu giải đáp. Ngay cơ quan đầu não ở trung ương đã đặt ra nhiều chức vụ rườm rà làm tốn hao công quỹ trong lúc kêu gọi đồng bào áp dụng chánh sách khắc khổ, cũng vì những chức vụ đem đến tình trạng ở dụng công việc hoặc giải quyết công việc một cách bất nhất. Theo các quốc gia tây phương, ở mỗi Bộ có vị Tổng Thư Ký là công chức hành chánh, vì nếu không bị ảnh hưởng vào những sự thay đổi Tổng Trưởng, bởi lẽ Tổng Thư Ký là người am tường nhiều nguyên tắc về nhân viên, tài chánh, kế toán v.v... nhờ đó họ biết công việc của Bộ đã, đang áp dụng theo chiều hướng nào giúp cho Tổng Trưởng mới biết mà ra chỉ thị thuộc cấp có tính cách thuận nhất. Đó là tính cách liên tục công việc, thử nghĩ nền hành chánh quốc gia thiếu liên tục, thiếu thuần nhất sẽ nguy hiểm đến mực nào. Chúng tôi thử đơn cử một vấn đề nhỏ gây ảnh hưởng không ít đến dân ý quần chúng, trước đây Tổng nha Kiến thiết và Bộ Tài chánh ấn định cho Tỉnh Trưởng được mở xây cất nhà phố 3 lầng trệt và 1 lầng lửng lại, một thời gian sau trên trung ương lại cho biết Tỉnh Trưởng được quyền cấp phép xây cất 2,5 tầng lầu. Người dân họ sẽ nghĩ trước đây xin phép cất 2 tầng lầu lại không cho nay lại cho, họ sẽ nghĩ chánh quyền làm khó dễ gây phiền toái cho người dân. Kể từ sau ngày cách mạng 1963 ta thấy lạm phát chức vụ phụ tá, càng nhiều phụ tá công việc càng ứ đọng, càng chậm chạp... bởi: «càng nhiều thầy sai không ai đóng cửa chùa». Một công sở có càng nhiều chức vụ trung gian giấy tờ phải qua nhiều bàn giấy thì sự giải quyết sẽ kém phần nhanh chóng.

(CÒN NỮA)

CHỨNG TA NGHĨ GÌ KHI CỐ NGƯỜI MỸ TUYÊN BỐ: CHIẾN TRANH NÀY DO NHÂN TÂM QUYẾT ĐỊNH?

(TIẾP THEO)

Đối với chiến trường nầy, người Mỹ thật sự không chủ trọng gì đến chiến tranh tâm lý cả. Thàng có chủ ý đến điều đó cũng được thì hình một cách tượng trưng thôi. Người dân VN có thể nhận định được là người Mỹ đưng chiến trường nầy để thí nghiệm nhiều loại vũ khí tối tân, từ một loại súng trường, đến loại tạc đạn, phi cơ, tàu chiến v.v. Chưa ai nghe nói Mỹ đem thí nghiệm đồn tâm lý chiến nầy hoặc đồn tâm lý chiến khác. Thành thử ta chưng đánh hàng bao nhiêu người Mỹ vẫn còn phải ngạc nhiên bấy nhiêu, khi mà VC càng ngày càng chứng tỏ họ không có triệu chứng gì kiệt quệ trầm trọng cả.

Nhiều khi chính người lính Mỹ có hành động tưởng chừng như họ đang sống trên đất Mỹ và đang đánh nhau với đồi phương của dân tộc HK, mà bỏ quên đi những người hiện diện trong cuộc.

Có phát giác ra vụ Mỹ Lai điền hình hồi cuối năm 1969, người ta mới thấy rõ cái thái độ bất cần nhân tâm của Mỹ. Sự việc không cần đến nhân tâm còn được chứng tỏ rõ rệt hơn nữa, khi mà ai cũng biết là, trong các cuộc hành quân qui mô, người Mỹ chỉ hành quân biệt lập với một vài thông địch viên của họ. Thành ra nếu có những hành động thất nhân tâm tạo ra từ phía người Mỹ, có chắc gì người Mỹ họ đã hiểu là thất nhân tâm, nói gì những việc to tát như Mỹ Lai?

Đành rằng, chúng ta không có quyền bắt buộc người Mỹ phải làm thế nầy, thế nọ theo ý muốn chúng ta nhưng ít nhất trên danh nghĩa đi giúp bạn đồng minh, người Mỹ cũng phải được hay ít ra cũng phải nghe thấy người bản xứ nói về vị trí của chính họ trên phần đất đau thương nầy.

Chận đường xét giấy dân chúng, hay nghịch ngợm bắn phá bừa bãi, hoặc có những hành động tàn nhẫn hơn, người Mỹ có biết gì về một trận chiến nhân tâm nữa đâu?

Người Mỹ chắc chắn họ đã thừa rõ điều nầy, thế thời đề mà người VN dưng chưng mắt họ để họ nhận diện, chưa chắc là khoa học của Mỹ có thể xác nhận được vị trí của cá nhân đó. Đấy, vấn đề là ở chỗ đó.

Bây giờ thì người Mỹ đã rút ra từ từ khỏi VN. Điều nầy không có nghĩa là người Mỹ đã chán nản về cuộc chiến tranh ở đây. Ở trên chống tôi đã có trình bày rằng, việc đổ bộ vào đây trên nửa triệu quân phải coi như đó là một sai lầm, nếu đúng là một sai lầm và đó là cái sai lầm có tính toán từ trước.

Giải thích về việc rút quân ra khỏi VN, lại cũng có hai lý do:

1) Người Mỹ thấy rõ, chi phí trang trải cho đạo quân của họ ở đây quá nặng trong khi mà một sự chạm trán với Trung cộng ngày càng lùi xa...

2) Có thể hoặc giữa Mỹ và BV đã có một thỏa thuận ngầm nào đó về chiến cuộc nầy, nên mới có những cuộc triệt thoái rồi trên.

Việc trợ hay không viện trợ, đánh hay không đánh trên chiến trường nầy sự hiện diện của người Mỹ lúc đầu đã làm cho đối phương nhân đó tạo ra cái chánh nghĩa mị dân, rồi kể đó xã hội VN bị xáo trộn mạnh vì ảnh hưởng của đồng đô la. Sau cùng lúc người Mỹ chánh thức triệt thoái đi, thình trạng kinh tế VN lợt vào con khủng hoảng trầm kha.

...Đến người Việt Nam trước vấn đề nhân tâm

Nếu đem một ngân quỹ đồ đào, thay vì tài trợ hoàn toàn vào việc trang bị vũ khí người Mỹ, giúp tân công đối phương về chánh trị tuyên truyền có lẽ cục diện ở đây cũng đã khá hơn nhiều.

Tiền bạc Mỹ viện trợ cho VN nhiều đã kéo theo cái tệ trọng tham nhũng. Dân chúng VN bị đảo điên vì nạn nầy không ít. Cái tệ trọng tham những không những chỉ làm suy yếu quốc gia về phương diện nào đó, mà còn làm lung lay cả phòng tuyến nhân tâm bền vững từ trước.

Đến đôi Chánh phủ trước đây đã đặt việc bài trừ tham nhũng lên trên hàng đầu của những công tác quan yếu có liên quan đến đường lối chung.

Nếu việc bài trừ tham nhũng không đạt được kết quả mong muốn, phải vì tự mà nhận định rằng không phải chánh phủ trước đây bất lực không 1 m nổi nông việc đó, mà chính là phải nói nạn tham nhũng cầu kết thành một hệ thống khá vững vàng phải cần nhiều người có thiện tâm thiện chí có quyền uy và mạnh dạn góp tay vào thì may ra mới có nhiều hy vọng chớ «một con en làm sao đựng nổi mùa xuân?»

Nạn tham nhũng đã đưa đến việc thất nhân tâm một cách lộ liễu. Ngay thời kỳ Đệ nhất Cộng Hòa sắp tàn lụn, nhiều chức vị phải mua bán mới có được. Điều nầy thời gian qua bao chỉ đã có nói đến. Thậm chí người ta ra giá chức vụ Quận Trưởng phải bao nhiêu, rồi Ông Quận về sách nhiễu lại mấy Ông làng, làng sách nhiễu lại dân vv. Dân ở nông thôn mà lăn bị giữ vì một lý do mơ hồ nào đó, phải chạy đôn chạy đáo, hối đâu mất đâu kia, và rồi phải chịu tốn kém ít nhiều tiền phương diện thông cảm...

Chính Tổng Thống VNCH hiện tại có lần đã xác nhận nạn cường hào ác bá ở nông thôn ngày nay đã giảm đi rất nhiều, nhưng không phải là đã hết sạch và việc sách nhiễu dân lành, không lộ liễu như trước, nhưng không phải vì đó mà có nghĩa là mọi việc đã tốt đẹp.

Có thể nói qua quyết một điều là, bao giờ chấm dứt được nạn tham nhũng, chưng ấy mới có hy vọng nghĩ đến việc thu nhân tâm về một mối.

Chúng ta đã làm gì trên mặt trận tranh thủ nhân tâm?

Phải thành thật nói rằng, trên phương diện thông tin tuyên truyền thời Đệ nhất Cộng hòa, công tác ấy nổi bật hơn ngày nay rất nhiều. Ngày nay ngành thông tin coi như là chìm đọng một cách tệ hại. Có thể người ta nại ra vấn đề nhân sự thiếu kém chăng? Dĩ nhiên việc nầy không chấp nhận được. Cái đầu mầy có chạy, các tòa mới lần đến theo, chớ đầu mầy nằm 1 đó, hàng chục tòa mác vào cũng vô ích.

(CÒN NỮA)

Nguyễn-tấn-Bi

Chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ tại vùng Đông Nam Á Châu

bản dịch. LÝ-TUẤN-PHONG

(TIẾP THEO)

Cái trở ngại lớn lao nhất của Trung cộng vẫn là sự bì ổi độ hùng hậu của Hoa Kỳ nuốt từ cực Đông cùng với những mảng lưới thôn hiệp của Hoa Kỳ với Nam Triều Tiên, Nhật Bản, Trung Hoa Quốc Gia, Phi luật Tân, Thái Lan, Hồi quốc trợ giúp các quốc gia này đương đầu với Cộng Sản.

Trung cộng và Hoa kỳ đã trực tiếp đụng độ tại Triều tiên và giao tiếp đụng độ trong cuộc phân kích Quế môn, Mã tổ. Có lẽ nội bộ Trung Cộng suy yếu nên họ đã phải lo-lắng hơn những công khuyến để đề bù đượng sức lực nhân dân.

N 1958, Trung cộng áp dụng giải quyết tận gốc vấn đề cung cấp thực phẩm đầy đủ cho dân.

Năm 1957, Bắc Kinh thay đổi kế hoạch. Trước tiên chủ trọng vào nông nghiệp sau đó mới tới kỹ nghệ nặng, rồi tới kỹ nghệ nhẹ. Các nhà lãnh đạo Trung cộng nói rằng công cuộc kỹ nghệ hóa phải kéo dài từ 50 tới 100 năm chứ không hề trong vòng 15 năm được.

Sự thất bại của «bước tiến nhảy vọt» đã làm các nhà lãnh đạo Trung hoa đổ nghĩ tới cách tìm ra những phương pháp thực tiễn hơn để giải quyết những vấn đề kinh tế hơn là giải quyết vấn đề ý thức hệ và chánh trị. Những tư tưởng mới này bị phản lớn những lý thuyết gia thân cận Mao gọi bọ. Chưa kinh nghiệm

Các nhà Lãnh đạo Trung Cộng nghĩ rằng hay động nhân lực toàn quốc vào những cơ xưởng, nông trường sẽ là con đường nhanh nhất để phát triển thật nhanh về công, kỹ nghệ. Kết quả ngược hẳn lại. Kế hoạch sai lầm, vội vã quá mức, nông dân và thuyền bầu mãn, sản xuất hầu hoạt, phân phối bừa bãi, thiếu nguyên liệu và những đồ phụ tùng, rồi chính nhà máy bị đóng cửa, thêm vào đó nạn lụt lớn và hạn hán, thực phẩm thiếu hụt kinh khủng, dân chúng thiếu ăn, nếu không mua thực phẩm ở người. Cuối năm 61, Trung cộng phải bỏ ra 350 triệu đô la để mua lúa mì. Cũng như bất cứ một nước Cộng sản nào trên thế giới, Trung cộng đã thất bại trong việc Trung Hoa suốt năm 1966. Cuộc tranh chấp kéo dài tới năm 1968, khi Vệ Binh Đỏ của Mao trạch Đông đã hy thu được phong trào chống đối nhờ gan cho họ là hậu thuẫn chủ nghĩa xét lại». Trong khi Mao trạch Đông theo đuổi một cuộc chiến đấu mệnh danh là «Cách mạng văn hóa» thì có vô nhiều những nhà trí thức mất đi vị trong chính quyền hoặc trong guồng máy xã hội.

Cả cái nhiệm vụ bị giết trong cuộc cách mạng văn hóa nầy. Trong khi những người ủng hộ Mao trạch Đông xem ra như kiểm soát được đã số Trung Hoa đó, thì công cuộc sản xuất về kỹ nghệ và nông nghiệp bị thiệt hại nặng nề, kinh tế đình trệ khắp nơi.

Mặc dầu nước Pháp, Anh quốc và Scandinave đã công nhận chính phủ Bắc Kinh, Hoa Kỳ vẫn là cái nước trong thế giới tự do không công nhận chính phủ đó. Có ba vấn đề đặt ra cho một quốc gia trước khi thừa nhận một chính phủ:

1) Chính phủ mới nhảy nhận có kiểm soát được toàn lãnh thổ không.

2) Liệu nước đó có chấp nhận tất cả những đòi hỏi của đời sống quốc tế không.

3) Việc thừa nhận có lợi gì cho quốc gia không.

Mặc dầu Trung Cộng đã không [illegible] Trung cộng ở Hội nghị Genève, Hoa Kỳ vẫn tiếp tục mở chiến dịch Trung Cộng vào tháng 9 năm 1955 theo đó thì tất cả những kiều dân Hoa Kỳ ở Hồng Lục-xâm-bảo (Hong Kong) được chiếu khám lập tức. Tuy nhiên, Trung Cộng đã từ chối thả 4 người Mỹ. Hy vọng đang bị bắt cóc tù.

Trong những điều kiện hợp của Liên Hợp Quốc, HoaKỳ vẫn dùng quyền phủ quyết để bác bỏ việc nhận TC vào tổ chức này và lý do quyền lợi quốc gia Tưởng Công gia tăng ảnh hưởng thì có nghĩa là các nước lăng giềng của Trung Cộng sẽ mất đầu quyền độc lập và các nước bị ảnh hưởng của Mỹ hiện tại ở Đông Nam Á châu sẽ nghiêng về phía Trung Cộng. Vì thế, số lực của Hoa Kỳ là [illegible] Dương. Vì những điều kiện đó mà Hoa Kỳ chưa thể thừa nhận Trung cộng mặc dầu công cố lắc nước chấp nhận những đòi hỏi của họ. Nếu Hoa kỳ chấp nhận các đòi hỏi của Trung cộng thì có nghĩa là Hoa kỳ đã bỏ rơi nhân dân và chính phủ Trung Hoa quốc gia và công có nghĩa là nói toạc cho các nước tự do Á châu là Hoa kỳ sẽ rút rakhỏi vùng nầy. Cho tới khi nào Trung cộng có tỏ ra từ bỏ sự bắn thù với thế giới tự do, thì vấn đề có [illegible] tự vọng cái thiện được mối bang giao giữa Trung cộng và Hoa Kỳ.

(CÒN TIẾP)

TỔNG TỨC VÀ SINH HOẠT PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TIẾN

Thông báo số 33/70 Hợp Tác Xã Cấp Tiến

Ban Chấp Hành Trung Ương, trong phiên họp ngày 19-3-1970, đã quyết định:

1— Cử chiến hữu HOÀNG VĂN HÒA làm Quản lý Hợp Tác Xã, thay thế chiến hữu VĨNH LỢI, vì bận công tác thường trực ở Nhật Báo Cấp Tiến.

Bắt đầu từ ngày hôm nay, yêu cầu tất cả các Xã Viên trực tiếp liên lạc với chiến hữu Hoàng văn Hòa, về tất cả mọi công tác liên quan đến Hợp Tác Xã Cấp Tiến tại trụ sở TTU 242ter Phan Đình Phùng Điện Thoại 99 432.

TỔNG BỘ TỔ CHỨC

Giới thiệu các Tỉnh bộ

2) Tỉnh Bộ Bình Định

Tỉnh bộ PTQGCT Bình Định ra mắt ngày 1-6-1969 tại hội trường Qui Nhơn với trên 600 quan khách và đoàn viên tham dự.

Trụ sở Tỉnh bộ và văn phòng thường trực đặt tại số 21 đường Nguyễn công Trứ Qui Nhơn ngay sau đó.

Ngày 16-11-69 Quận bộ An Tức lần lượt ra mắt, trình diện một Ban Chấp Hành thật hăng hái.

Trong thời gian nầy, các Ban Chấp Hành Quận bộ Bình Khê, Phù Cát, Liên quận bộ Hoài Nhơn, Tam Quan cũng đã thành lập xong.

Ngày 29 tháng 11-1969, một đại hội cuối năm được tổ chức ngay trụ sở Tỉnh bộ, với sự hiện diện đầy đủ 70 đại biểu thuộc các Quận bộ An Tức, Bình Khê, Phù Cát, Hoài Nhơn, Tam Quan, cùng nhiều cơ sở khác ở Phù Mỹ, Tuy Phước và ngay tại tỉnh lỵ Qui Nhơn.

Đại diện Phong trào QGCT Trung ương về thăm dự có chiến hữu MINH NHẬT, Phó Chủ Nhiệm Tổng bộ Tuyên Nghiêm Hoàn đã thuyết trình về thời cuộc năm 1969 và tiến liệu tình hình năm 1970. Đại hội kéo dài trong một ngày trọn.

—Ngày 3-12-69 Tỉnh bộ đã có trên 500 đoàn viên chính thức do quy chế đảng phái ấn định, và đã được ông Tỉnh Trưởng Bình Định cấp giấy chứng nhận số 8969/BB/NA/CT/4 ngày 3-12-69 là Tỉnh bộ đã có trên 500 đoàn viên.

Ngày 3-2-70 tỉnh bộ Ban Chấp Hành nộp đã gởi về Trung ương (theo thông tư Bộ Nội vụ).

— Ngày 8-3-1970, đại hội Tỉnh bộ PTQGCT Bình Định đã nhất tâm cả nguyện lại được triệu tập để kiểm điểm tình hình hoạt động trong năm qua, thảo luận để ấn công-tác trong năm 1970, đồng thời tăng-cường Ban-Chấp-hành Tỉnh bộ, bầu đại biểu tham dự Đại-Hội Đồng Trung-ương PTQGCT vào sáu ngày 16, 19, và 20 tháng 4 sắp tới, và sau hết là bộ-tập quan-niệm đối-lập xây-dựng của P. T. Tấn.

— Theo bản thức trình chung niên của Tỉnh bộ thì có 4 PT tại Bình định đã hoạt động trên ít là thân ái hòa và xây dựng, nên đã thu hoạch được nhiều thành quả đáng khích lệ như sau:

1) Để cử một số đoàn viên ra tranh cử các chức vụ dân cử tại xã ấp, và đã Jắc cử rất vẻ vang (ở các quận Phù Mỹ, Phù Cát, Bình Khê, An Tức v.v..)

2) Tiếu thụ mỗi ngày từ 100 đến 150 số nhựt báo Cấp Tiến và mỗi tháng hơn 1000 số quyển tạp Cấp Tiến.

3) Thu nguyệt phí và tiến ủng hộ của cảm tình viên được 81.730.400.

4) Vì mặt xã hội, nguyên việc T.Đ. lãnh đạo các chiến hữu trong ngành cán bộ xã hội hết lòng lo tổ chức các trung tâm đông đúc tự nạn CS, giúp đỡ nạn nhân chiến cuộc, tranh đấu cho họ được hưởng đầy đủ mọi quyền lợi mà chính phủ đã dành cho họ. Trong nội bộ, Tỉnh bộ cũng đã tổ chức việc tương trợ giữa các gia đình chiến hữu, cụ thể như sau:

— Uỷ ban chăm viếng, phúng điếu các chiến hữu Nguyễn Sang (NDTV bị tử-trận) Nguyễn Tam (quân-lực, nhà bị bắn-hoạn thương-tích rất nặng) Trương-Đông (tạ thế vì bệnh) Thân sinh chiến hữu Nguyễn đình Lộng (tạ thế) Phạm văn Bình (tử-trận).

— Riêng Quận bộ Phù-Cát và Bình Khê đã nhóm đạch Phong Trào đóng ta chu toàn việc tổng tang cho 2 chiến hữu Trần Hy và Trần Lạ, bị tử thương vì V.C. gây nên.

5) Vì việc hết sức thăm nhũng và cường bạo, Tỉnh bộ đã trực tiếp lãnh đạo việc tố cáo nguyên Ấp trưởng Võ Thành Bộ, thuộc quận Tuy Phước. Chủ tịch xã Lê Sang, quận Phù Mỹ và ông Nguyễn văn Tuy ở Quận Phù Cát. Đã người đó bị tước bỏ hết chức vụ, bị tống giam, hoặc cội vụ đã đưa ra tòa, đang thụ lý chờ ngày đến tội.

6) Vì phương diện chống Cộng, Tỉnh bộ I một lãnh đạo đoàn viên tích cực tuyên truyền đường lối quốc gia, vạch trần những sai lầm và bịp bợm của CS, I một khác theo dõi, lập đầy đủ hồ sơ chống ứng cử viên bộ đồng xã và các viên chức xã ấp khác, mà đã có liên hệ với CS, tiếp tay cho CS, có lập trường thân cộng hoặc nội tuyến của CS, gồi lên cho mật tiện nhơn đào chống Cộng tại Bình định (một tổ chức bao gồm các đảng phái chống Cộng tại địa phương) để cùng nhau thi đua thực hiện những phân tử bọ động cho CS nổi tiếng. Kết quả gần được như ý.

7) Vì việc giúp thiện nhơn chính quyền và các tôn giáo hoặc đoàn thể bạn. Tỉnh bộ PT đã áp-dụng I đường lối thành-tín, cởi mở và bao-dung nên đã giúp phát triển, tuy nhưng đành là đối-lập. PT vẫn được chính-quyền kính nể và các đoàn-thể bạn có cảm-tình.

8) Vì phương diện tuyên huấn, tuy Trung ương chưa cung cấp đầy đủ tài liệu, nhưng địa phương đã có sáng kiến rất tích cảm hoà bao trong mục lập trường của Tổng Cấp Tiến hoặc trong Nguyệt san... và phân công các ủy viên trong BCH Tỉnh bộ và các Quận bộ hướng dẫn học tập (Anh Tế về An Tức, anh Tiến về Bình Khê, anh Giác về Tuy Phước và Phù Mỹ, Anh Châu về Hoài Nhơn, Tam Quan, anh Phối về Phù Cát v.v..)

Tuy gặp nhiều khó khăn ở ngoại, và nhất là qua có hợp về tài-chánh, T.B. PTQGCT Bình-định đã cố-gắng rất nhiều để đóng góp vào cuộc đấu-tranh chống Cộng và xây-dựng đàn-chủ của đất-nước VN.

Sưu khảo và Nghị luận NÓI CHUYỆN VĂN NGHỆ VỚI C.S. của PHẠM-THÁI

(TIẾP THEO)

Trước khi bàn kỹ về Hiện thực xã hội chủ nghĩa chúng tôi thấy cần cần nhắc lại vài lời bàn tài chung quanh vấn đề «Bôi đen» - «Tô hồng» cái đã;

— Đứng ở cương vị Đảng, Trường Chinh cho rằng: «Khuyết điểm nghiêm trọng nhất về mặt trận văn nghệ hiện nay không phải ở chỗ thiếu chính sách, thiếu phương tiện như một số anh chị em thường nói, mà chính là ở chỗ trình độ tư tưởng và chủ nghĩa Mác-Lênin của cán bộ lãnh đạo văn nghệ và của văn nghệ sĩ nước ta còn rất [illegible] (nghĩa là mọi người [illegible] n đốt chiến tự cộng sản).

— Đứng ở địa vị nhà văn, ông Nguyễn Khải, một cây viết quân đội cho ý kiến như vầy: «tô hồng», ai cũng thấy nguyên nhân nó rất phức tạp nhưng trong đó nói lên một vấn đề rất lớn: Văn nghệ phục vụ chính trị... » Dám nói như thế đã khá nhưng Nguyễn Khải lại giải thích đi đường khác và đổ lỗi cho giới nghệ sĩ như vậy: «Người nghệ sĩ biết nghiền cứu một cách sâng tạo, biết xử dụng chính sách thì nó trở thành kẻ chỉ nam hướng dẫn họ nhìn thấy phương hướng đúng đắn thực tế phức tạp ngoằc ngoéo một cách minh bạch chính xác. Trái lại, những người lười biếng và mù quáng, ôm khư khư chính sách TƯỞNG NHƯ NẮM VỮNG CHÍNH SÁCH LÀ ĐÃ HIỂU ĐƯỢC HẾT CUỘC ĐỜI thì chính sách nó biến thành 2 cái lá đa che mắt, nhìn đời sống theo một đường thẳng. Chính sách không phải là toàn bộ đời sống. TƯ NƠI BẢN CHẤT NGHỆ THUẬT KHÔNG ĐỂ RA CÂU hỏi «tô hồng» «bôi đen» vô lý bao giờ. (Tạp chí VĂN NGHỆ QUÂN ĐỘI số 5 tháng 5-1957

Ông Nguyễn Khải cho rằng biết xử dụng khéo thì chính sách thành cây kim chỉ nam (tức là chỉ hướng Bắc), nếu không khéo xử dụng thì nó viên thành lá đa che mất nghệ sĩ như ngựa chạy thồ mộ. Ý kiến ấy có vẻ ôn hòa, chiết trung nhưng xét kỹ lại vẫn thấy một điểm mâu thuẫn nảy: chính sách mà ông Nguyễn Khải nói kia là chính sách cộng sản mà không ai là gì cộng sản, ở chỗ bộ luôn luôn khẳng quyết rằng chỉ có đường lối của họ mới là lẽ phải, là sự thật, kỷ dư đường lối chính trị khác đều là phản động hay lạc hậu. Nói rõ hơn, chính sách của cộng sản là một cái gì vừa độc, tiên vừa độc thì nhưt định không cho ai làm tị gì khác hơn là CỘNG SẢN. Đã như vậy thì khéo xử dụng hay vụng xử dụng gì nhứt định nghệ sĩ cũng bị bắt buộc trở thành ngựa chạy thồ mộ, chỉ nhìn thấy mũi I đường thẳng cộng sản rồi, ông Nguyễn Khải có phân biệt giải thích chi là thừa.

— Ông Nguyễn Khải tuy ôn hòa nhưng lại bị một nhà văn triệt để trung thành với Đảng là Ông Ngô linh Ngọc chỉ trích. Ông Ngô linh Ngọc bảo rằng: «Chính con người xử dụng nghệ thuật đã vì lý do khách quan hay chủ quan nào đã VÔ TÌNH HAY CỐ Ý, đã đi vào con đường «tô hồng» «bôi đen»... Chính sách của Đảng và chính phủ đã ra đời dựa vào tình nghiệm đấu tranh thiết thực và nguyện vọng của toàn Đảng toàn dân nên về căn bản it sai lầm... Trước hết phải xây dựng cho được trong con người mình MỘT NIỀM TIN TƯỞNG DÀY ĐỦ VÀO CHÍNH SÁCH, CỰ THỂ LÀ VÀO CHẾ ĐỘ TA. Người viết văn bị lúng túng chính là vì không hiểu rõ chính sách. Một mặt nữa, nhà văn bị lúng túng vì chưa đánh giá đúng mức sự sáng suốt và luôn luôn tiến bộ của cách mạng nước ta, chưa thật sự tin tưởng vào chính sách. (Bài trả lời cho Nguyễn Khải đăng ở VĂN NGHỆ QUÂN ĐỘI số 8, tháng 8-1957). Xem thế thì theo Ngô linh Ngọc thì phải triệt để tin tưởng và trung thành với chính sách vì chính sách không bao giờ sai vì nó là kết tinh của kinh nghiệm quá khứ. Ai không tin tưởng hay thiếu tin tưởng vào I đường thẳng cộng sản rồi, ông Nguyễn Khải có phân biệt giải thích chi là thừa.

(Còn tiếp)

Nhận định của Tổng Hội PHHS

Trung học miền Tây về một số vấn đề Giáo Dục trong hiện tình đất nước

Vai trò phụ huynh trong xã hội hiện đại

1) VN là một nước chậm tiến, đã trải qua một phần tư thế kỷ chiến tranh bình lửa, hiện rên dưng tiếp đặc-ít-ít cuộc khuynh chiến chống thực dân Pháp đến cuộc chiến ý thức hệ hiện nay.

Nhưcầu chiến tranh đã hồi kết cả thanh niên phải gia-nhập quân-ngũ — kinh-nghiệm cho biết dân-sinh của phụ-huynh học-sinh hai trường công lập tỉnh VĨNH-LONG (Tăng Phước Hiệp — Thủ Khoa Huân) — 70 phần trăm phụ huynh là quân nhân công chức.

Do đó chính phủ phải đề ra một chính-sách «Quân công thiếu nhân» nâng đỡ đời sống chiến binh bớt cực. Nay bổng nhiên con em học-sinh phải gia-nhập đồng học phí, giúp đỡ chống thấy, trái lại phụ huynh phải gánh thêm gánh nặng cho gia đình.

2) Đã số phụ huynh trình độ Văn hóa cũng như ý thức xã hội cho tương đối kém, chưa hoàn toàn ý thức được nhiệm vụ tự lực tự cường. Nếu Chánh phủ trao trọn trách nhiệm việc đào tạo thế hệ tương lai, chưa thật sự tin tưởng vào chính sách. (Bài trả lời cho Nguyễn Khải đăng ở VĂN NGHỆ QUÂN ĐỘI số 8, tháng 8-1957). Xem thế thì theo Ngô linh Ngọc thì phải triệt để tin tưởng và trung thành với chính sách vì chính sách không bao giờ sai vì nó là kết tinh của kinh nghiệm quá khứ. Ai không tin tưởng hay thiếu tin tưởng vào I đường thẳng cộng sản rồi, ông Nguyễn Khải có phân biệt giải thích chi là thừa.

Vai trò phụ huynh quan nên kinh tế hiện đại

1) Ảnh hưởng cuộc chiến quá lâu, mọi ngành sản xuất của quốc gia từ lúc gạo đến cao su đều kịt quệ, nền kinh tế bị lệ thuộc vào ngoại viện nhân đó tị nạn vẫn thành sống cuộc đời gượng gẩu và vui.

2) Song song đó, quốc gia hằng năm phải tăng quân số, công chức, cán bộ để đáp ứng nhu cầu thời chiến. Quân nhân, công chức, cán bộ tăng thì ngân sách phải gia tăng để chi vào lương bổng định vụ...

Mọi khoản thuế đều gia tăng liên tục, sinh hoạt lên cao, đồng lương cố định (năm 1970 bao gồm 100 kỳ 300đ00 năm 1970 phải 4 000đ00) trong khi đó sau hai lần tăng lương chưa đến 50 phần trăm.

Nhiều quân nhân công chức khi mãn giờ tại sở, dùng Honda xuống khách kiếm cơm, đập lô thăng gia đình. Khi đưa cô gái bán bar sau công, trở về nhà nghỉ là giờ giải nghiêm cũng đến.

3) Trước giai-đoạn kinh-tế khẩn trương, gia đình phụ huynh bị đặt ít ảnh hưởng cuộc chiến quá lâu, phụ huynh không thể thực hiện công việc lớn bài công tác nghiên trên trường số «trả lương giáo chức» nói như các nước tiến tiến Âu Mỹ.

Nhân dân Âu Mỹ đã sống bao thế kỷ trong chế độ Dân chủ, kinh tế dồi dào. Khoa học tiến bộ, đời sống vật chất đầy đủ — quê hương nhau yêu chứng tỏ rách nát vì bom đạn, nhân dân bất bình lắm than các tìm một điểm tựa an lạc phong tục và chính quyền có nhiệm vụ phải thực thi.

Vai trò phụ huynh trong lãnh vực chính trị hiện đại

1) Tổng Thống đã nhiều lần tuyên bố «chiến tranh vũ khí sắp tàn, đến ngày mai» Ta, chúng ta sẽ bước qua giai đoạn đấu tranh chánh trị. Trong giai đoạn quyết định này, quốc sách ăng cầu của quốc gia là thu phục dân tâm — vì ai được lòng dân tất thắng.

2) Trong đã vắng vẻ hiện tại, khi được vào trường công là một vinh dự của học sinh và phụ huynh chung—bao có ân tượng tốt vì đã được chính phủ lo lắng chăm sóc đào tạo thế hệ tương lai. Nay trong lạp cũ-gì phải đóng học phí bọ sẽ cảm thấy mất đây liên lạc giữa chính quyền và nhân dân không còn nữa có nghĩa tự ai cũng lo, nếu phụ huynh nghèo thì con em sẽ bỏ thất học. Trước ý ai được đến tranh chính trị mà Bộ áp dụng chính sách phụ huynh xây cất trường sở, trả lương giáo thực là một khuyết điểm hoàn toàn, đi ngược lại toàn bộ cố gắng của chính phủ trong công cuộc thu phục nhân tâm.

Vai trò phụ huynh trước nền văn hóa hiện tại

1) Nạng cao đầu trí, chống nạn thất học là trách nhiệm Bộ Giáo dục cần phải được coi trọng hơn nữa.

Điều thứ 11: «Một ngân sách thích đáng phải được dành cho việc phát triển giáo dục».

Như thế có nghĩa là việc tạo tài chánh để cung ứng nhu cầu giáo dục là nhiệm vụ của Bộ Giáo Dục.

Giáo việc xây cất cơ sở và trả lương giáo chức cho phụ huynh là một việc vô chủ thất sách.

2) Tình xử để nơi học đường cho gió được xy kinh thấy, trong giáo vụ gió được kỷ luật, chỉ có ở các trường công một số nhiều số đóng trường công lập đều trốc thành tư thục mọi giá trị vô thân nơi học đường sẽ hoàn toàn sụp đổ.

(CÒN NỮA)

XEM TRANG 7 Quang Trung đệ nhứt kiếm

NĂM THỨ 2 ● SỐ 293

Cấp tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-PhùngSG Đ.T.25.275

THÁNG BA (3) DƯƠNG LỊCH 31 THỨ BA

THÁNG HAI (thiếu) Kiếu : Kỷ Mẹo Tiết : Xuân Phân 24 Ngày Canh Tuất

Giờ: Kiết : Sửu, Tị, Ngọ, Mão, Thân, Hợi Trung : Dần, Mẹo, Dậu

Trai kỳ : Chuẩn Đế Thập Trai

HÀNH KIẾN — Sao Thái — Trực Ngọ

CỬ : Mở cửa hàng, mở kho Ngày Canh Tuất khắc tuổi Giáp, Mậu Thìn

NÊN : Cưng tế, Cầu nguyện

NHƠN BUỔI LỄ CẦU AN CHO SINH VIÊN HỌC SINH BỊ BẮT GIỮ, GS LÝ CHÁNH TRUNG NHẬN ĐỊNH:

CHÍNH QUYỀN Ở XA

không nghe được tiếng nói của dân nên chỉ khẩn vái qua làn khói hương..

○ THÀNH LẬP UỶ BAN ỦNG HỘ CUỘC TRANH ĐẤU CỦA SINH VIÊN.

○ 200 SV DI CHUYỂN BẰNG XE ĐÒ TỪ ĐẠI HỌC KHOA HỌC VỀ HƯỚNG GIA ĐỊNH BỊ MỜI VỀ BỐT.

SAIGON 29-5 (LHT). — Buổi lễ cầu an Sinh viên, Học sinh đang bị giam giữ được tổ chức vào 17 giờ ngày 29-5 tại chùa Ấn Quang. Thành phần quan khách tham dự chúng tôi nhận thấy gồm có : LS Trần ngọc Liêng, LS Võ văn Huyền, phái đoàn đạo Bà hai Bà Ngô Đà Thành GS Lý chánh Trung, cùng đại diện thành niên công giáo và đông bào các giới.

Sau phần nghi lễ tôn giáo tổ chức tại giảng đường chùa ẤnQuang dưới quyền chủ lễ của TT Thích minh Giác đồng nhân TT chủ đại diện thuyền VHĐ Ấn Quang tiếp đó một buổi họp được tổ chức với sự tham dự của trên 300 đồng bào các giới. Trong dịp này Hội đồng Sinh viên đã trình bày lý do chúng mục đích trách đầu của SV.

Phần trình bày mở đầu anh Đoàn Kích chủ tịch UBTĐ cho biết «Chính quyền đã không ưa SV, vì thế thà chấp chứng đối luôn những viện lâm sai làm của chính quyền».

Một khác trong phần nhận định vai trò SV trong giai đoạn hiện tại, Anh Kích tuyên bố «xã hội VN đã phân hóa nhiều do ảnh hưởng của nếp sống ngoại lai du nhập vào VN đã bị bắt buộc không được nghĩ gì về trong lai của đất nước nữa».

Sau đó, G.S. Lý chánh Trung nhấn mạnh về chính quyền hiện tại như sau «chính quyền ở quá xa, do đó không nghe tiếng nói của nhân dân và hàng giờ chỉ khẩn vái qua làn khói mang đến chính quyền mà thôi».

Tiếp đó L.S Võ văn Huyền đã mang những ý niệm căn bản của Hiến pháp để giải quyết những mâu thuẫn hiện tại. LS yêu cầu tiếu chuẩn bắt giam phải được tôn trọng nhất là Hành pháp không nên bắt người ta như thất cóc».

Cũng trong phần phát biểu ý kiến Bà Nguyễn thanh Nhàn Chủ Tịch Hội Nữ Phật tử với giọng nói trầm buồn : Bà Nhàn đã đưa lên hình ảnh đau thương của chiến tranh trong sự hội hiện tại Cuối cùng Bà Nhàn đề nghị thành lập ủy ban ủng hộ tranh đấu của SV Sau phần đề nghị cả hội trường đều đồng thanh lập ủy ban trên đồng thời gia của mọi thành phần từ Luật sư, giáo sư, tôn giáo các phái, cùng đông bào mọi giới. Buổi lễ cầu an và nước hoa chấm dứt vào 19 giờ cùng ngày.

SAIGON (STA). — Hồi 20 giờ ngày 29-3-1970, khoảng 200 Sinh viên đã di chuyển trên 4 chiếc xe đò hiệu Phước Lộc hãy từ phân khoa Đại Học Khoa Học về hướng GiaĐịnh Nhưngvừa di chuyển được 250 thước thì bị cảnh sát Quận 5 chặn lại và mời tất cả sinh viên trên về bốt.

Anh Kích tuyên bố «xã hội VN đã phân hóa nhiều do ảnh hưởng của nếp sống ngoại lai du nhập vào VN đã bị bắt buộc không được nghĩ gì về trong lai của đất nước nữa».

Sau đó, G.S. Lý chánh Trung nhấnmạnh về chính quyền hiện tại như sau «chính quyền ở quá xa, do đó không nghe tiếng nói của nhân dân và hàng giờ chỉ khẩn vái qua làn khói mang đến chính quyền mà thôi».

Tiếp đó L.S Võ văn Huyền đã mang những ý niệm căn bản của Hiến pháp để giải quyết những mâu thuẫnhiện tại. LS yêu cầu tiêu chuẩn bắt giam phải được tôn trọng nhất là Hành pháp không nên bắt người ta như thất cóc».

Cũng trong phần phát biểu ý kiến Bà Nguyễn thanh Nhàn Chủ Tịch Hội Nữ Phật tử với giọng nói trầm buồn : Bà Nhàn đã đưa lên hình ảnh đau thương của chiến tranh trong sự hội hiện tại Cuối cùng Bà Nhàn đề nghị thành lập ủy ban ủng hộ tranh đấu củaSV Sau phần đề nghị cả hội trường đều đồngý thành lập ủy ban trênđồngthời gia của mọi thành phần từ Luật sư, giáo sư, tôn giáo các phái, cùng đông bào mọi giới. Buổi lễ cầu an và nước hoa chấm dứt vào 19 giờ cùng ngày.

SAIGON (STA). — Hồi 20 giờ ngày 29-3-1970, khoảng 200 Sinh viên đã di chuyển trên 4 chiếc xe đò hiệu Phước Lộcchạy từ phân khoa Đại Học Khoa Học về hướng GiaĐịnh Nhưngvừa di chuyển được 250 thước thì bị cảnh sát Quận 5 chặn lại và mời tất cả sinh viên trên về bốt.

Phái đoàn Giám Sát Viện điều tra vụ gạo Miền Trung

HÀM NÀO ĐÃ NUỐT 100T. GẠO?

★ Mỗi khẩu phần gạo 3 kí lô bị gian thương chặn lại 1 hoặc 2 kí lô !

★ Gạo Thái Lan và Mỹ không bán theo thể tiệp tế mà bán chợ đen.

HUẾ (VTB.28-3) — Sáng hôm nay chúng tôi đã có một tại Tòa Đại Biểu cũ để theo dõi vụ khiếu nại của đồng bào với phái đoàn Giám sát viện. GSV đã bắt đầu tính mất 1 buổi sáng để tiếp đơn của đồng bào cùng các ý kiến của thân bào chân ở địa phương.

Phái đoàn GSV gồm có ông Chủ tịch Ngô xuân Tích, các Ông Nguyễn Liên Thanh và phó ông Cao xuân Thiều Đặc Ủy GS Khu II Phan Huy Thọ Đặc Ủy Khu II, hai ông Thanh tra Võ văn Đặt, Đàm Tô.

Ông chủ tịch cho biết phái đoàn ra Trung và đặc biệt tỉnh Huế nhằm thâu lượm những nguyện vọng của các thân bào nhân sĩ. Ông cũng đã nghe nhiều ý phân nào về các bà lão.

100 đơn được gửi lên phái đoàn thay : — Quản đội Hoa Kỳ chiếm đất giải tỏa bon mãn nhà cửa của đồng bào nhưng sự bồi thường kéo dài hàng năm chưa có. 175 chủ hỷ khiếu nại vụ này chưa nhưng đơn lẻ tế khác.

— Tết Mậu Thân nhiều người đến nay đã hơn 2 năm chưa lãnh tiền bồi thường theo tiêu chuẩn (các quốc thân qua). Một số đông bị khó đề bị đói bắt hòng mới được lãnh.

— Gạo thiếu hụt tại nhiều quận thuộc tỉnh.cơ quan lãnh chánh thông đồng với thương gia bán gạo chợ đen.

Phái đoàn GSV xác định rằng hộ đều Huế gạo là vấn đề số 1, điều tra đề xem tại địa phương hay trung ương trách nhiệm Ông Tham chánh vụ thuật lại với chúng tôi rằng hàm gạo hụt đã đi Quận Phong Điền, Thừa Thiêuhàng đường hộ, GSV đã thấy rằng Quận Nhỉ nói bán cho đồng bào nhà khẩu phần 3 kỳ lô, nhưng bà đồng bào thì bọ quả quyết rằng chỉ mua được 1 kỳ, 1 kỉ rưỡi, tối đa là 2 kí. Nhiều gia đình đói kém thiếu trước hụt sau, phải ăn cháo. Phái đoàn GSV cho ngực nhiên khi thấy gạo Thái Lan, gạo Mỹ bán theo thể tiệp tế lại của bản «noir» 1000 6 lon gạo.

Công chức đồng bào thiếu gạo, riêng quân nhân thì được ưu tiên mua đầy đủ trên 10 kí mỗi khẩu phần, G SV xác nhận ngay giới công chức tại thị xã thì được mua 10kí 12 kí cho ở thân quê thì chỉ 1,2 kí là thôi.

Phái đoàn cho biết bạc vẫn đề mỗi mất 100 tấn gạo không biết ai lấy cắp. Không biết tại Đà nẵng hay ở đây. GSV sẽ điều tra vụ này cho rõ ràng đen.

Hội Ái Hữu cựu học sinh Pétrus Ký PHÁT HỌC BỔNG

SAIGON : Hồi 18,30 giờ ngày 25-03-1970. Hội Ái Hữu Pétrus Ký đã tổ chức buổi lễ cấp phát học bổng đợt II cho các học sinh ưu tú tại Phòng Họp Trường Trung Học Pétrus Ký dưới sự chủ tọa của Ông Hội Trưởng Ngô Văn Hoài.

Hiện diện trong buổi lễ còn có ông Hiệu Trưởng, Ban Giám Đốc Trường các vị Phụ Huynh Học sinh và toàn Ban quản Trị Hội ái Hữu Pétrus ký đông đủ.

Mười bốn em từ lớp 6 đến lớp 12 đã được cấp học bổng và đã hoàn nghinh, với kết quả học lực khả quan vượt bực trong đệ I Lục Cá Nguyệt 1969-1970.

VỊ NHỮNG XÂY CẤT BẤT HỢP PHÁP CỦA ANH EM THƯƠNG PHẾ BÌNH

Quân Cảnh và Cảnh Sát chờ lịnh tấn công

○ THƯƠNG PHẾ BÌNH VÂN BÌNH TỈNH BẢO VỆ NGÔI NHÀ XÂY CẤT DỞ DANG.

SAIGON 30-3 (LK). — Nạn nhà lều do một số ở ở em thương phế binh xây cất bừa bãi tiếc các lề đường, cho đến nay đã được coi như bành trướng mạnh và lan tràn ở khắp nơi. Mặc dù, các giới thẩm quyền đã cố gắng thu xếp nhưng tình trạng đã đã không cho người ta thấy một chút lực quan nào.

Sau đây là những phì nhiêu mới nhất của chúng tôi, liên hệ quanh rội vụ.

Súng đồng đã sẵn sàng can thiệp nhưng...

Vào chiều 29-3, người ta thấy trong khu Tạm trú Pétrus ký cắm trên góc đường Hùng Vương Pétrus Ký đã điều ra một mảo gây cho giữa Quân cảnh, Cảnh sát và anh em thương phế binh, Cảnh đã là chúng xướng nhà đã được dựng trong thời đã đầu.

Sáng ông đến đã dựng, lâm le nhà đạn nhưng đường như đã bên không đồng ý Thương Phế Binh thì bình bình đã quyết định đã bảo vệ những xướng nhà vừa xây cất đó đang, cho phía nhân viên công lực thì chỉ lo ngăn chặn nhưng công không có sự triệt hạ nào.

Do đó,cho đến sáng hôm nay 28/3 người ta vẫn thấy tình trạng ngăn chặn vẫn được nhà cảm quyền duy trì tại đây.

Trong khi đó...

Các ông lâm thì các bà chịu

Theo một thông cáo mới nhất của Tòa Đô Chánh thì ngày 26-3 Ty Cảnh sát Quận 3 cố bắt giải tên những người có tên sau đây :

— Bà Phạm thị Hẻo, 45 tuổi

— Bà Bình thị Luyến, 42 tuổi

— Bà Trần thị Ngoãn 28 tuổi

Các đương vụ sẩy đã cất lên đường Tô Xương, dọng cọc dựng cây cất nhà bất hợp pháp, lợi dụng phong trào các Thương Phế Binh chiếm lề đường đang xây ra chung quanh Bộ Xây Dựng Nông Thôn và Viện Quốc Gia Phục Hồi. Hiện tại cơ quan Tư Pháp đang thụ lý rội vụ và sẽ có những trùng phạm xứng đáng đối với những người phạm phép coi thường kỉ luật quốc gia sẩy.

Tòa Đô Chánh cũng cho biết, trong lúc Chánh phủ đang tiếnhành biện pháp giúp đỡ các Thương Phế binh, mọi sự cố ý đã lợi dụng các anh em cầy đã mưu cầu những lợi lực riêng tư và phá rối an ninh trật tự công cộng. Tòa Đô Chánh sẽ cương quyết giải tán các kiến trúc và truy tố những phần tử vi trách nhiệm có hành động phá hoại xây bầu duy trì trật tự và luật pháp.

Đối bên cứng rắn, thì chuyện gì sẽ xảy ra ?

Với những diễn biến trên đây đã cho người ta thấy rằng trong một vài ngày tới đây sẽ có nhiều vụ đáng tiếc xảy ra.

Vì phía anh em thương phế binh đã lập xong Uỷ ban Tranh đấu và sẵn sàng phát động mạnh nếu phía nhà cầm quyền áp dụng biện pháp triệt hạ những cần nhà lều.

Vì chúng tôi hành động quá mau lẹ sẩn đem đề tức không kịp phản ứng. Trước chuyện đó rồi, họ đành nên xuống nhà chúng tôi bằng cái nhìn thiếu thiện cảm.

Tâm mâu được bắt ngăn đã rồi các bịnh nhân bên ngoài. Bên trong đã có các chúng nhân đã tử của họ. Lão nay không may lại đã có chứng tôi.

Cất lấy tay mà vào cạnh sườn, dưới lớp áo rồi, lấy kéo cắt, chập sau đem ra một khúc xương. Cắt trao khúc xương cho bịnh nhân. lấy miếng gỗ lót dày lên chỗ mổ.

Chúng tôi lấy khúc xương thẳng không có đầu một nhà mán nào cũng không có một chỗ nhỏ nào ở đây lề phải có ở một miếng xương trơn vừa mới cắt.

(CÒN TIẾP)

Đề đồng bào khỏi làm, chúng tôi vạch trần

Lối bịp bợm của «cốt cô Nga»

★ GIẢI PHẪU KHÔNG VẾT TÍCH CHỈ LÀ CẮT SƯỜN HEO VÀ RUỘT HEO !

◐ HỌ CÓ MỘT TỔ CHỨC RƯỚC MỐI RẤT KHOA HỌC TẠI SAIGON.

Kỳ sự của NHÀ BÁO

(TIẾP THEO)

Khi cắt xuất hiện thì anh mẫu trào chạy vào đẹp chỗ, xô đẩy các người bênh đangchỏ. Những quuối xây có khi cho suốt ngày, có khi chỉ tức bhơn vài giờ đã lại phụ lên cho đồng cố người muốn ăn sắt nên ngưng chưa trị. Sự thật thì thấy số bịnh nhân vui đi. Cốt đã dùng lối ký đã giữ khách cho những người mới tới thấy lúc nào cũng có người chờ.

Cốt chỉ ngồi lỏn bo như thường cho khách đến. Cũng đông người ta nghĩ khi... cô Nga nhập.

Cốt nhìn các bệnh nhân và hỏi : Ai xin trị bịnh đau ?

Một phụ nữ đứng tuổi đứng lên vạch dâm đông bước tới. — Cốt hỏi :

— Đau gì, ở đâu ?

Người bịnh chỉ vào bụng :

— Dạ, đau ở đây, đã mấy năm, nhức lắm, ăn ngủ không được.

Cốt đặt tay lên chỗ đau, mà xem một giây rồi nói :

— Trước kia, nó bị tẻ nên xương sườn lồi ra. Phải mổ mới được.

— Dạ mổ thì đau lắm.

Cốt cười :

— Cụ mổ bằng phép, không đau, không đổ máu.

Cốt nói xuống :

— Mời vài năm, nó lên chứng kiến.

Vài phụ nữ và thanh niên bước lên Nhận thấy toàn là những người bịnh nhân đã đến đây. Thương Phế binh, mà đã đến đây cũng đã đến 10 kí mỗi khẩu phần, G SV xác nhận ngay giới công chức tại thị xã thì được mua 10kí 12 kí cho ở thân quê thì chỉ 1,2 kí là thôi.

Phái đoàn cho biết bạc vẫn đề mỗi mất 100 tấn gạo không biết ai lấy cắp. Không biết tại Đà nẵng hay ở đây. GSV sẽ điều tra vụ này cho rõ ràng đen.

LANGMCHE

NGHE RẰNG : Tại xã Gieo Chí nầy, người ta thường thấy những người mặc đồ «ra vinh» và những người mặc áo phục «phù lịch» đến những nơi đang xây cất nhà cửa, mái hiên, nhà vệ sinh v... chắc chắn là đã hỏi giấy phép xây cất.

Xây cất hợp pháp hay bất hợp pháp, người ngoài cuộc không rõ lắm sao biết được, vì người bàng quang thấy đương tự, thì hỏi vết hỏi đưa ra đủ thứ giấy tờ cho người nhà nước xem.

NGHE RẰNG : Thình thoảng, người ta thấy vài chủ thợ hồ bị mấy ông «phù lịch» kết vô bốt Công «ái» với mấy chủ thợ hồ, sau có mấy cực gạch và một bao xi măng.

Công tác nầy nhằm mục đích ngăn chặn chiếm đất và xây cất bất hợp pháp, nhưng đối khi, không có tiếc dụng mang mưu, nhà cửa xây cất bất hợp pháp vẫn mọc lên, nhà vệ sinh xây cất không vách không phên «ăn xây cất lên không kể gì đến mái hồi thải xịt vào nhà có bậc lân cận.

Như thế nầy, không sao cả, không gây tai hại gì cho ai, chỉ tội cho bà con hàng xóm phải hít mùi xuất ngày, hoặc nên thở.

NGHE RẰNG : Tại Vũng Tàu, mấy lớc gần đây công thường vẫn ra những vụ xây cất bất hợp pháp và nhơn viên công lực công lẫm v như ở Saigon, nghĩa là mấy chủ thợ hồ làm việc tại những nơi xây bất hợp pháp bị vức «ở bốt và bị bắt buộc làm tạp dịch vài ba ngày không tiền công rồi thả về, thế là nhà thật sự, chỗ không phải thả trói xong, cho đi «mà tôm».

NGHE RẰNG : Lý do của người nhà nước đã «vức» thợ hồ vô bốt là vì xây cất bất hợp pháp. Nhưng người thợ hồ không đồng ý : «tôi làm thợ hồ, ai mướn tôi xây cất thì tôi làm mướn. Tôi làm vào đề nhiệm được người mướn tôi xây cất nhà cửa có xin phép trước hay không. Hơn nữa, lịch sự không cho phép tôi hỏi người mướn tôi có xin phép xây cất không. Cho nên bắt người thợ hồ vô tội xây cất bất hợp pháp là không hợp lẽ phải. Tại sao không bắt chủ cần nhà xây cất không xin phép ?»

Tôn đây là lý do của mấy bác thợ hồ nếu lên đã yêu cầu ông Thị trưởng Thị xã Vũng Tàu can thiệp cho.

NGHE RẰNG : Nhà chức trách địa phương tỉnh Định Tường đang điều tra một cái chết bất nghĩ xảy ra đêm 16-3-70. Nạn nhơn tên Lê thị Năm, 57 tuổi, năm chết sau vườn cây ăn trái.

Theo lời khai của chủ vườn xoài với nhà chức trách địa phương, nạn nhơn bài trộm xoài tế chết.

Nhưng theo dư luận đồn đại thì nạn nhơn bị người nhà của Cô T. đánh bằng đơn gánh và chôn, lớ tay đánh chết rồi lôi tử thi bỏ sau vườn.

Nạn nhơn bị tố cáo là đi hái trộm xoài tế chết, chớ không bị ai đánh chết. Gia đình nạn nhơn đã đầu đơn nơi Biện lý cuộc Tòa án Mỹ Tho, tố cáo kẻ sát nhơn.

NGHE RẰNG : Dù nạn nhơn quả thật đi hái trộm xoài bị bắt tại đương nơi, chủ vườn xoài cũng không ly do nào đánh người như thế được ! Sao lại nhẫn tâm đến thế ! Việc đầu nên có đề. Chủ vườn xoài cần có thể đi tố cáo với nhà chức trách địa phương để xin xét xử, để xin giải tôa hoặc để xin bồi thường thiệt hại, chớ có lý đâu lại đóng vai Lượt Rừng Xanh» để quyết thành thị như thế.

Dư luận quần chúng địa phương đang sôn sao về vụ nầy, và rất mong mỏi đng Báo Công Giao Chí sẽ đưa nội vụ ra ánh sáng.

NGƯỜI NGHE NGÓNG

CHIẾN SỰ KHẮP NƠI

Cộng quân pháo kích TTHL Chi Lăng

CHÂU ĐỐC (V4CT). — Vào khoảng 3g00 sáng nay, Cộng quân pháo kích 1 số đạn hỏa tiễn 107ly và súng cối 82 ly không rõ số lượng vào TTHL.Chi Lăng. Cùng giờ nói trên, lực lượng địch không rõ quân số đã tấn công 5 vị trí tiền đồn do lực lượng ĐPQ và khóa sinh trù đóng vệ hướng Tây và TB của TTHL. Tin tức sơ khởi cho biết lực lượng bạn bị rần thất nhẹ và không có sĩ số bị tử thương.

Hành quân Lam Sơn

QUẢNG TRỊ (VICT). Lúc 17g30 chiều hôm qua, 1 tiểu đoàn thuộc sư đoàn I bộ binh tham dự cuộc HQ Lam Sơn 350 giao tranh với lực lượng địch không rõ quân số trong khu hành quân vùng Bra TTN Cam Lộ. Lực lượng bạn được phi cơ vũ phàu binh yểm trợ. Kết quả có 28 cộng quân bị hạ sát tại chỗ trên 3 xung cộng đồng và 10 súng cá nhân địch bạn bị rơi rớt sát nhập trong cuộc giao tranh.

4 đc 21g00 đêm vừa qua, khoảng 1 Đại đội Cộng quân tấn công vào 1 Đại đội BĐ của Tiểu đoàn nói trên tại 10ca TTN Cam Lộ. Lực lượng bạn chống trả và hạ sát 3 Cộng quân tại chỗ và tịch thu 1 súng cá nhân. Phía bạn vô vy.

Rẹp xinê bị VC đặt chất nổ

ĐỊNH TƯỜNG (V4CT). — Lúc 16g55 chiều hôm qua, quân không bố CS đặt chất nổ trong 1 rạp chiếu bóng trên đường Trung Trắc trong tỉnh Ly Mỹ Tho. Chất nổ gây cho 10 người bị thương.

VC tấn công quận Kiến Tường

1 giờ sáng chào ngày 29-3-70. Độ 200 VC tấn công quận Kiến Tường lấy trại gia binh làm căn cứ điểm tấn công bằng Xi măng Hà Tiên Bộ binh. Thiết giáp và phi cơ trực thăng can thiệp kịp thời, đẩy lui được VC bỏ lại 8 xác chết, 12 thương đao ở gia binh chết, tịch thu 1 súng cối 82, 3 AK và đạn dược.

DANH SÁCH BAN CHẤP HÀNH

PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TIẾN

QUẬN BỘ QUẬN BA

L.T.S. — Trong số bào hôm qua, chúng tôi có đăng bài tường thuật buổi lễ ra mắt Phong trào Quốc Gia Cấp Tiến Quận Ba Phòng Quận, chúng tôi đăng dưới đây danh sách ban chấp hành PTQGCT Quận III.

1) Ô. Lưu văn Hảo Chủ Tịch.
2) Ô. Nguyễn đình Hương Phó Chủ Tịch Nội Vụ.
3) Ô. Vân công Tý Phó Chủ Tịch Đặc trách Kế hoạch.
4) Ô. Điền Thư Phó Chủ Tịch Ngoại vụ.
5) Ô. Lê Bá Diệp Tổng Thư ký.
6) Ô. Hoàng đình Vỹ Ủy viên Xã Hội.
7) Ô. Phạm văn Hùng Ủy viên Thông Tin và Tuyên Truyền.
8) Ô. Phạm văn Hội Ủy viên Thông Tin và Tuyên Truyền.
9) Ô. Nguyễn đăng Thu Ủy viên Tuyên Huấn và Giáo dục.
10) Ô. Hà văn Hải Ủy viên Liên lạc.
11) Ô. Lê văn Trác Ủy viên Tài Chánh.
12) Ô. Vương đình Miêu Ủy viên Tổ chức và Kinh Tài.
13) Ô. Nguyễn văn Sou Ủy viên Kiểm soát.
14) Ô. Nguyễn thanh Nhàn Ủy viên Kiểm soát.
15) Cô Lê thị Sen Ủy viên Phụ nữ.

Cố vấn đoàn

1) Ô. Phan thông Thâm Cố Vấn.
2) Ô. Nguyễn văn Tiến Cố vấn.
3) Ô. Trần xuân Thuyết Cố vấn.
4) Ô. Nguyễn văn Phần Nghị Viên Hội Đồng Đô Thành Cố vấn.

2120 căn nhà sẽ được

Tòa Đô Chánh yểm trợ vật liệu

XÂY CẤT TRONG NĂM 1970

SAIGON 28-3 (LK). — Nguồn tin từ văn phòng Đại Tá Đô trưởng Đô kiểu Nhiều cho biết trong năm 1970 Tòa Đô chánh sẽ yểm trợ vật liệu để dân chúng tự tức xây cất 2120 căn nhà theo tiêu chuẩn mỗi căn chỉ được trợ cấp 10 tấm tôle 30 bao xi măng và 250 kg sắt.

Số trợ cấp nầy được ưu tiên dành riêng cho những khu bị chiếu cuộc tân phá chưa tái thiết, những khu bị biến hoạt hoặc những khu đồng bào đồng tâm đề nghị chánh quyền giúp đỡ tiền trợ mới được biết, trước đây vì lý do lãm lẫn về ăn loát thông cáo nên tin tức đã được phổ biến với con số 21.200 căn thay vì 2120 căn theo đúng con số dự trù của ủy ban phát triển Đô thành Saigon dành cho năm 1970.

Hậu Nghĩa

Một Trung Úy bị bọn người lạ một đêm

CHỢ LỚN (STA) 30-3.— Hồi 23 giờ đêm hôm qua Trung Úy Nguyễn văn Vinh ngụ đường Trần Quốc Toản đã bị bọn người lạ một đoàn đường sắt hại trong trường hợp như sau :

Ngày giờ nói trên, Trung ủy Vinh đi lâm gần đến nhà thì bị 1 toán thanh niên chặn đường gây sự ! tên trong bọn đã đùng 1 lưỡi lê hiệu cắt vô ngực Trung ủy Vinh khiến anh này phải ngã xuống. Nhà chức trách Quận 10 đến nơi đưa ông Vinh vào nhà thương và truy tầm thủ phạm.

Tổ chức đua xe gắn máy bị cảnh sát lọi

GIA ĐỊNH (STA) 30-3 — Lúc 16 giờ 30 chiều qua, một đoàn xe gắn máy đi lượt mở cuộc đua trên đường đường cầu An Lạc về Phú Lâm, gây trở ngại lưu thông và mất trật tự. Cảnh sát Gia Định Chánh phối hợp cùng Nhân Dân Tự Vệ chặn bắt và giải tiến. Không biết rõ vì ra sao, cậu Nguyễn Thanh Lộc 17 tuổi trong đoàn đua, ngụ tại 457 đường Phan Tôn Cấp lớn, bị ngã xuống cùng đám một bàng sống Sân vào mông tang bắt tính được đưa vào bệnh viện cứu cấp.

Ông Mẹo bớp cổ cô chiêu đãi

GIA ĐỊNH (STA) 30-3. — Khoảng 19 giờ ngày hôm qua, Mỹ kiều tên Prather Walter 22 tuổi, Vào Bar Thu Hương số 96 đường Nguyễn văn Thoại Gia Định ăn nhậu. Hắn ma men ăn ảnh, nói cô cô chiêu đãi viên tên Nguyễn thị Mai 19 tuổi không chịu tiếp chuyện riêng với mình. Mỹ kiều Prather Walter liền dùng vũ lực đánh bớp cổ cô Mai khiến cô phải ngất xỉu. Nhà chức trách hay tin đến nơi giải thoát cho cô Mai đồng thời điều chở Texas nay về bốt.

Bà cậm sùng cho ông

GIA ĐỊNH (STA) 30-3 — Ông Phạm quang Hòa có vợ không chính thức là Bà Lê Thị Tây. Hôm vừa qua,bà ông Hòa đi làm ăn xa ở Qui Nhơn thành linh trở về, bắt gặp vợ mình ngồi chung tay với Ông Vũ Lưu tại sân chơi nhà số 215 đường Vũ Tánh Phú Nhuận. Ông Hòa nổi máu ghen tuông đã Lưu chạy cô cô lâm nào loạn cả xóm. Cảnh Sát được tin đến nơi can thiệp mới tất cả về bốt. Ông Hòa cho biết đã nhiều lần ông bắt gặp ông Vũ Lưu lại giao tình thân mật với vợ ông và ông cũng đã nhiều lần cảnh cáo nhưng ông Lưu vẫn không chịu buông tha vợ ông. Nội vụ đang được nhà chức trách lập biên bản giải tiến.

Xe Lam cán mìn VC

HẬU NGHĨA — Lúc 10 giờ ngày hôm qua, 1 xe Lambretta 3 bánh của nhà Công quân tại Xã TN quận ly Đức Hòa. Mìn nổ gây cho 9 thường dân chết và 1 thường dân bị thương. Chiếc xe bị phá hủy.

Thể Thao

QUẦN VỢT

Việt Nam loại Nam Dương 4-1 để vào vòng nhì giải Davis

Chiều Chủa nhật, chiều cuối cùng của cuộc gạnh đua Nam Dương Việt Nam, Bây giờ Wijono ở trận đầu, Bây là trận quyết định cho cả đôi bên vì người ta thấy trước Thành khó thắng nổi Widjojo. Người ông bị hy vọng Bây sẽ thắng Wijono, đã không tránh khỏi phần vất vả. Giữa hai đầu thủ có khách cách 21 năm, Bây 40 tuổi, Wijono 19 tuổi, là cả một lão lợi vẻ tuổi tác cho Bây. Songuyễn ta vào đại chiếu hy vọng vào tài nghề của Bây.

Trong trận cầy, Wijono đã chứng tỏ một tài nghệ đang trường thành, tài xét nhiều triển vọng ở tương lai. Nhưng quá vụt bên phải đầu đạn, những quả vụt bên trái hiểm hóc, nhưng quá đạp chính xác, với khả năng nguyên Wijono.Nhưng cho Bây phải điều đóng. Bây chăng bin đão, thắng luôn bên thứ nhì Wijono gỡ hoà và đến ngược 3-2. Bây gỡ 3-3 và đến 4-3, Wijono lướt lên đến 5-4 rồi 6-5 làm người ông bị lo thay cho Bây. Nhưng với đích Việt nam đã khóa ngoan thắng một loạt 3 ván, thắng hiệp đầu 8-6, Hiệp nầy đã bên đúng sức rất nhiều và chính Wijono tuy trẻ cũng cho thấy thân mệt.

Hiệp nhì Bây thắng 2 ván rồi đến 2-1 Wijono gỡ hoà 2-2, đến bên bù hai ván 3-3, nhưng Bây đến 4-3, Wijono lại gỡ 4 đều. Bây thắng hiệp ván 6-4. Wijono đã lợi dụng lúc nghỉ tạm trong lúc đầu lấy lại sức để vùng lên trong hiệp 3, đến ngược 5-3 khi đang bị dẫn 1-3.Nhưng «Bực Thầy

● bbdpv HUYỆN VŨ

Vô vấn Bây đã rất khôn ngoan đã tự do lão tài nghệ đã thắng hiệp ba 7-5, thắng trận đầu 3-0, tuy không phải đã dằng lâm. Chiến thắng của Bây đã tạo chiến thắng cho VN với kết quả 3-1. Tế lúc ấy Nam Dương đã bị loại.

Trận thế nhì giữa Thành và đối Widjojo chỉ là trận lấy lệ. Cả hai cùng dùng lối «đao» to bứa lớn» và so tài nhau xác rất trong hiệp đầu nên Thành đã thắng 10-8.

Sau Widjojo bướng thà, thua luôn hai hiệp ba 6-1 và 6-2 để VN thắng cuộc trận chấp 4-1.

Đoàn VN đi Đông Kinh

Sau chiến thắng nầy đoàn vợt Davis VN sẽ đi Đôngkinh vào ngày 6-4-70 để gặp đoàn Thái lan vào ngày 10-11 và 12-4-70.

BÓNG TRÒN

CSQG thắng CSĐT 5.1 Quan Thuế thắng Quân Cụ 3-0

Trên sân Cộng Hòa tiếp trạnh và địch bạng đánh đo CSQG đã thắng gọn ưu lên C.S.ĐT 5-1 Trận thứ nhì Quan Thuế đã hại Quân Cụ 3-0.

XE ĐẠP

Đào V Đàm thắng cuộc đua BiênHòa LongKhánh BiênHòa

Sáng Chủa nhật 29-3-70 Tổng cuộc xe đạp đã cho trạnh lại cuộc đua đường trường Biên Hòa Long Khánh Biên Hòa. đã được bày bỏ hai tuần trước. Kết quả lần sáy tay đua Đào văn Đàm chiếm trạnh Chinh trị đã chiếm giải nhất.

Nhì : Trần v Nên (Engineer).
Ba : Tôn thành Cang (CTCT).
Tư : Trần v Cẻ (Q.Cu)
Năm : Ng v Được (Q. Vũ»)

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Ba 31-3 1970 từ 19giờ đến 6 giờ sáng Thứ Tư) (Trưa Thứ Tư 1-4-1970 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Trần-Văn-Ninh 159-161 Võ Tánh SAIGON
— Cao-Xuân-Sơn 509 Phan-Thanh-Giản SAIGON
— Nghiêm-thị Thoại 480 Võ-Di-Nguy Phú Nhuận GIAĐỊNH
— Nguyễn Xuân Cần 595 Trần quốc Toản (nối dài) CHỢLỚN

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ BA 31-3-1970

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
18g30 Đối thiện — Quốc Kỳ	12g00 Here Come The Brides
18g33 Tin ngắn	1g00 Jackie Gleason
18g36 Thời sự miền Tây	2g00 Burke's Law
18g46 Văn nghệ bao Giờ Khơi	3g00 News
19g15 Thông cáo	3g15 Special : When Comedy Was King
19g40 Nhạc Trẻ	5g00 Get Smart
20g00 Tin tức	5g30 Information
20g10 Tin Nhạc Ngoại Đài	6g00 Battle Of Khe Sanh
21g10 Bình luận CT hàm sau Tương trích khoa học	6g30 Felony Squad
21g40 Chương trình Thợ	7g00 Bewitched
22g30 Tin cuối cùng	7g30 News
22g33 Thép vàng tiếp Đài Việt — Quốc Kỳ	8g00 Mod Squad
	9g00 Ann-Margret Special
	10g00 Jacques Cousteau
	11g00 News
	11g30 Wrestling
	12g00 Hollywood Palace

Em Bé chết chìm này con của ai ?

SAIGON (STA)— Hồi 18 giờ 30 ngày 29-3-70 xác một em bé trực độ 10 tuổi chết chìm trôi tấp vào bờ trước số nhà 153L Bến Lê quang Liêm. Xe cứu hỏa quận 6 được tin đến nơi với xác em bé chở vào bệnh viện khám nghiệm và cho thân nhân đến nhận lãnh. Người ta dự đoán đường như em bé trên đã tắm nắng bị chết chìm luôn.

Ăn mạng thâm khốc tại Đại Đội 202 Quân Cảnh

SAIGON (STA) 30-3 — Hồi 17g30 chiều qua, một vụ ăn mạng xảy ra tại phòng làm việc của Đại Đội 202 Quân Cảnh (TQAC) gây tử thương cho Đại úy và 1 Thượng sĩ, trong trường hợp như sau.

Nguyễn vì có xích mích nhau từ trước, Hạ sĩ Võ Văn Minh cho bị Đại úy Nguyễn Tường Huy, Đại Đội Trưởng Đại Đội 202/QC xử phạt oan ức. Trong một phút giận tức, Hạ sĩ Minh đang số M.16 bắn Đại úy Huy chết liền tại chỗ. Hạ sĩ quan Điều Hành tên Nguyễn văn Đẩu nhảy vào can ngăn cũng bị tên Minh bắn bị thương nặng. Thì khoảh xong vụ ăn lũ trên, tên Minh tự quay súng M.16 vào đầu và lấy cò tự sát ch

MIỀN TRUNG « ĐÁNH » VÀ « ĐÀM » !

LXXXXIV. Người yêu của vợ...

Quan Tỉnh Trưởng là người rất quân tử, có sự sắc là tri thức chớ không có cái tôi hợp hình và rất kỹ nhỏ mọn như một số các quí vị tu mi nam tử khác, mặt thái độ đối với người yêu của vợ mình.

Cho nên khẩy yêu nhân lệ về bên lều phụng phịu v. Tôi xưng xưởng chi vì Quan số là người yêu cũ của Năng xuất hiện bất thình lình và đến thăm hỏi, Quan Tỉnh đã ân cần vồn và với vị Quan số để Tôn đẹp bộng cục cùng.

Vì Quan rất tánh tâm ly dân bà, Đặng dân bà phức tạp lắm. Mặc dù tất yêu chồng, rất quí mến chồng trung thành với chồng, nhưng các Nàng vẫn thích làm cho chồng thấy đâu ông khác nó nhảy xuống cầu Bình Lợi vì cái nhan sắc của mình.

Nghĩa là mặc dù không có ý nghĩ và hành động ngoại tình đi nữa, nhưng các người đàn bà đẹp vẫn thích có nhiều đàn ông đâm đuổi và say mê mình để làm... xướng.

Nhưt là lòng đ. của phu nhân thì Quan rất hơn ai hết. Nhiều đêm chồng rụi vợ, nhau, giêu lắc kẻ nói ấp ủ, Quan có gì chuyện bỏi Năng vẽ chuyện tình nâm cũ với chồng Quan và Nào Hoa Bạc ngày xưa, thì Năng đã thực tình kể lại cho Quan nghe từ lúc bại người mới quen nhau, yêu nhau cho đến ngày hai người đau bỏ chân đứt chuyện tình theo lệnh thượng cấp trong gia đình Năng vì vấn đề nâng dỗ bỏ đi, giữa Ông Quan trong Triều đình và ông Thợ dong giường cho loài người sung sướng.

Năng kể rất say sưa rất đâm đuối để gợi lại những kỷ niệm ngày đó của những ngày hoa mộng cũ, nhưng vừa nhắc lại, vừa ngập ngừng e thẹn vì sợ phu quân... ghen.

Tình thường Quan đã hành hạ vô bắt chợt bắt gặp Năng đang nâm sắp trong gióng ngồi đọc ôn lại những bức thư tình của người yêu cũ. Nàng bị «bắt quả tang» như vậy bên đó mặt cười xảo lên, và Quan cũng thấy sướng sướng đã không lấy làm điều, mà lại còn rộng lượng và mê cực cung nữ là hơn nữa.

Quan biết rằng bồi chưa vẽ với Quan, phu nhân là trả khỏi của kinh thành Huế, được rất nhiều đẳng bảo hoa quyền qui ngập nghệ chực xô cái sợi cước vô trong cuốn tim của Nàng để kéo đi những chân trời gió biển nhưng tâm tiện đành nhau đã gianh người ngọc. Quan là người có xô mạy sau cùng đã phi vào là vô chiến thắng. Dầu vậy, đã chiếm được cái xác thật thân tiên nên nó đã gia đình Năng vì vấn đề nâng dỗ bỏ đi, giữa Ông Quan trong Triều đình và ông Thợ dong giường cho loài người sung sướng.

Năng kể rất say sưa rất đâm đuối để gợi lại những kỷ niệm ngày đó của những ngày hoa mộng cũ, nhưng vừa nhắc lại, vừa ngập ngừng e thẹn vì sợ phu quân... ghen.

Tình thường Quan đã hành hạ vô bắt chợt bắt gặp Năng đang nâm sắp trong gióng ngồi đọc ôn lại những bức thư tình của người yêu cũ. Nàng bị «bắt quả tang» như vậy bên đó mặt cười xảo lên, và Quan cũng thấy sướng sướng đã không lấy làm điều, mà lại còn rộng lượng và

Quan nghĩ : Chẳng thà mà thực tình như vậy, được rất nhiều đẳng bảo hoa quyền qui ngập nghệ chực xô cái sợi cước vô trong cuốn tim của Nàng để kéo đi những chân trời gió biển nhưng tâm tiện đành nhau đã gianh người ngọc. Quan là người có xô mạy sau cùng đã phi vào là vô chiến thắng. Dầu vậy, đã chiếm được cái xác thật thân tiên nên nó đã gia đình Năng vì vấn đề nâng dỗ bỏ đi, giữa Ông Quan trong Triều đình và ông Thợ dong giường cho loài người sung sướng.

Thấy sướng sướng, Quan cũng rất sướng, vừa sướng vừa khoái cách chi. Vì Quan vô tình thấy người cũ rất sướng vì chồng người yêu cũ rất là lịch thiệp cũng bao thấy sướng cách gì...

Bỗng nhạc trời lên Đêm Bật sáng... tối thứ. Loài người, ông kia bà ngồi ông nọ bà kia đồng loại ôm lấy nhau vừa đi vừa nghĩ toàn những chuyện tâm hay vẫn hay.

Chợt, Vị Quan vô đang lên. Năng nóng rau đôi mà, thực thung đó mặtrên tay, trước mặt phu nhân. Quan Tỉnh mỉm cười rộng lượng đưa tay ra phía trước một cách rất là không sự sướng trên trán.

— Tướng gì, chứ chế có hỉ điều như vậy, có gì đâu khó khăn mà không đàn xếp được. Nội nhật ngày mai, tôi sẽ cho gia nhân không quan tài ra gian nhà trống phía sau quảng tại đó là xong.

Điều thứ hai cũng để hơn nữa, vì tôi đã là chủ rồi thì còn ai dám ra đôi sinh nữa đâu mà Vương Tôn lo nghĩ. Nếu chăng thực lòng muốn cùng tôi kết duyên cầm sắt, thì một tiệc mọn lễ tơ hồng cũng đã đủ rồi, bây về làm chi mà sự hao tốn. Vậy phiền lão nói lại với Vương Tôn, nếu chăng không thấy gì trở ngại, thì ngày tối nay xin lấy lễ hoa chức.

Lão bộc trở về phòng Vương Tôn lát sau trở cho Điền thị biết là «đăng trai» đã ưng thuận, mọi việc tùy nhà giám thu xếp thế nào cũng được.

Điền thị mừng cho hơn bắt được vàng, vội thế gọi gia nhân không quan tài của Trang Chủ ra quảng sau nhà, dọn dẹp lại thảo đường, treo đèn, kết hoa, nhóm máu cưu rỡ. Phần nàng thì trốt bộ tang phục mặc vào áo gấm quấn hồng, phấn son trang điểm cực kỳ lộng lẫy.

— Trước kia, bồi cho ở nước Sở, cớ mồi lần Vương Tôn đau nhứt thế, vua Sở phải cho giết một tù nhân, lấy óc hòa với rượu cho tiểu chủ tôi uống, tự khắc khỏi ngay. Nay bệnh lại tái phát ngay kịch mà giữa nơi này lâm sao có được óc người ! Chắc tiểu chủ tôi đành chịu chết mà thôi.

Nói rồi lại khóc. Điền thị nảy ra một ý hiểu :

— Óc người sống không có, nhưng óc người vừa chết có thể thế được chăng ?

Lão bộc nghe nói, nên khóc đáp :

— Tôi có nghe quan Thái y nói óc người chết chưa quá 100 ngày vẫn dùng làm thuốc chữa bệnh được.

Điền thị hớn hở ra mặt, nói :

— Nếu vậy thì hay quá. Tôi có cách chữa bệnh cho công tử rồi. Vương phu tôi chết mới mấy ngày, độ bắc của tôi lắm. Để tôi lấy hoa rượu cho công tử uống.

(CÒN TIẾP)

VẤN ĐỀ CHÚNG 1A

Đặc tính của bộ hô hấp

(TIẾP THEO)

● B.S. LÊ-THIỆN-ĐIỀN

— ĐẶP LANH : Kích thích, các dây dây thần kinh ở da có thể làm cho sự hô hấp được dầy đủ và mạnh hơn.

— ĐẶP NÓNG : tăm nước nóng có thể gia tăng sự hô hấp tạm thời và làm cho sự hô hấp nhẹ nhàng thêm.

— SỰ ĐAU ĐỚN : Sự đau đớn nhiều có ảnh hưởng lên mọi điều tiến trong gió, và có ảnh hưởng làm tăng nhịp hô hấp.

— CÁC ĐỘC TỐ : Các độc tố do các bệnh nhiễm sống kích thích trung tâm bộ hấp và làm tăng nhịp.

— SỐT : làm tăng cả nhịp mạch và nhịp hô hấp.

— XUẤT HUYẾT : Khi lượng máu giảm, dưỡng dưỡng khí cung cấp cho các mô cũng giảm đi, gây nên sự gia tăng nhịp hô hấp.

Sự thay đổi áp lực không khí

Ở độ cao cao, như trong máy bay hay trên núi, áp lực không khí thấp, dưỡng khí không đầy đủ, sự hô hấp xảy ra chậm. Nhịp hô hấp sẽ tăng lên để bù vào lượng dưỡng khí cho các tế bào.

Tỷ lệ 20% dưỡng khí trong không khí vẫn đủ để cung ứng các tế bào. Nếu cao độ được tăng lên từ từ cũng thích ứng trong cơ cấu hô hấp để cho sự cung ứng dưỡng khí luôn ở mức kha, không thay đổi.

Trong các máy bay tân tiến phần lớn ngày nay, người ta làm phòng có không khí dưới áp lực để cung cấp không khí với lượng dưỡng khí bình thường cho mọi người trên máy bay.

(CÒN NỮA)

KINH TẾ

Thành quả trong tầm tay

● HERBERT N. CASSON

● Bản dịch THANH NHÀN

(TIẾP THEO)

NÊN CHỌN HÀNG THỨ HAI...

Càng biết rõ cơ sở của mình, quý vị càng có khả năng điều khiển cơ sở đó mà không phải bị ngập trí mồi trong công việc ! Và quý vị có thể đành thì giờ cho các cuộc du lịch hồ lớn hoặc nhưng việc khác.

Mọi hàng buôn quan trọng phải nghiên cứu về mức bán của mình tại một số thành phố trong nước và sẽ ngạc nhiên mà thấy con số sai. Đặng số hàng bán được tại 2 thành phố, mặc dầu hai nơi nay cùng có dân số bằng nhau.

Trong khi đó thì việc quảng cáo cho món hàng vẫn được xứng tiếng lớc và cũng mức độ tại tất cả các thành phố. Vậy nguyên nhân của sự chênh lệch này nằm ở đâu ? Nó nằm ở giới bán lẻ địa phương.

Khi một hàng buôn phải động một cuộc quảng cáo tốn rất trên toàn quốc, hãng cần lưu ý đặc biệt tới giới buôn lẻ tại mỗi địa phương và có lẽ cũng nên có một khía cạnh quảng cáo đặc biệt theo ý kiến của giới nầy.

Một người điều khiển hãng buôn phải biết tỷ lệ hàng hóa bán được của hãng so với thị trường chung. Phải mở những cuộc thăm dò để biết con số người nghe nói tới hàng hóa của hãng mình, để có thể biết xem hãng mình có bị chìm trong quên lãng hay không.

Mặt khác, cần phải biết hết các đối thủ của mình, phải ghi nhận những phương cách hữu hiệu mà các đối thủ đã áp dụng thành công, và đẹp qua một bên lòng tự ái xằng để học hỏi nơi những phương cách đó. Nên chọn lựa chỗ đứng hàng thứ hai trong một cuộc chạy đua hơn là bị loại khỏi cuộc đua đó.

Không ai là thần tài thể có thể bắt cần biết đến cái hàng cá kê khác. Những ý kiến hay ho của chúng ta một phần nảy sanh ra từ đầu óc chúng ta, phần khác từ đầu óc của người nhân.

Cần như bao giờ cũng vậy, một ông giám đốc hãng buôn lắc đầu khi nhìn qua bảng thống kê số hàng bán được của hãng. Bao giờ ông ta cũng nghĩ rằng đáng lẽ lợi tức của hãng phải cao hơn con số thống kê đó nhiều.

(Còn Tiếp)

CHUYỆN KINH DỊ của TRẦN VĂN DINH

1 vụ trả thù rùng rợn

(TIẾP THEO)

Và hai tay ông đẩy mạnh tôi. Một không còn chư mưu, mất lão lia, mũi mắp máy nên lên một sự kinh hãi đến tột độ.

Tôi bị đẩy ra đường. Giữa sự giục tôi :

— Đi ! Đi mau. Trốn đi !

Gần phụ Genti chạy ra cứu la hoảng. Bà trưởng tăng giáo sư Hans mười cuộc giựt ; nhưng ông ta gật mạnh bà ra ra, kêu tôi đi và nói :

— Hé ! Mụ già đó sẽ trả nợ cho anh — Christian, lên gác mau thật mau. Con quái vật đang hoành hành ngoài đường — Tôi biết chắc như vậy !

Tôi phóng mạnh lên gác và rồi cầm giác như thân chết đang đóng kẻ bên tôi. Tôi vào phòng, đóng chặt cửa lại và té nhào xuống giường.

Tôi là hoảng :

— Chúa ơi ! Việc gì đã xảy ra ? Thật kinh khủng !

Hans Weinlard lạnh lùng đáp :

— Tôi đã đi 600 dặm trong 2 ngày liền. Christian, tôi đi từ Gange và mang theo một người bạn... Hãy lăng tai nghe những gì ta bên ngoài.

Tôi nghe một đám đông người đang chạy trên đường Copeau, rồi những tiếng ồn ào khác. Lúc ấy mất tôi hướng vào Hans ; tôi gặp ông đang đăm đăm tôi. Ông nghiêm mặt nói :

— Đó là bệnh dịch tả xanh, một chứng bịnh nguy hiểm.

Rồi bỗng nhiên ông bốc đồng la to :

— Tờ đình rồi Abuje, trên những ngọn cây dừa, mận, đào, dưới bờ sông đu ông Gange tạo nơi, tôi thấy trước lăng vàng trên một xác chết giữa đám kênh kênh. Tôi ra hiệu... tôi đến... Nó đang hoành hành đó. Anh hãy nhìn !»

Như bị một sức mạnh vô hình thúc giục, tôi nhìn ra đường ; một người hình dáng mang tiếu xác một người đau bà bắt tính đầu và tay chơn đông xuống. Khi người ấy đi ngang qua cửa sổ nhà của gốc Genti tôi thấy trên mặt của người đó bà nhiều vết xanh.

Ông nói đến. Bệnh dịch tả xanh vừa xét hại năng !

Toàn thân tôi run rẩy ; tôi ngoảnh mặt lại và thấy giáo sư Hans Weinlard đã biến mất !

Ngày ấy tôi không có thì giờ nữa mọn hành trang, chỉ mang chút ít tiền bạc cần thiết, chạy thẳng xuống bến tàu ở đường Notre Dameder-Victoires».

Một chiếc xe-ngựa sắp đi Strasbourg. Tôi trèo lên xe như một kẻ chết đuối tìm được một tấm ván giữa biển. Chẳng tôi khởi hành.

Riêng tôi nghiêng mình ra cửa ở mấy trạm và hỏi :

— Bịnh dịch tả không đến đây à ?

Câu hỏi ngờ ngẩn ấy làm cho hành khách ngạc nhiên. Họ nói với nhau :

— Thằng bé ấy điên rồi.

Nhưng ba ngày sau, khi được chứ Zacharias ôm chống trong tay thì thật lại trong chi tiết những biến cố lạ thường đã xảy ra thì ông chăm chú nghe và nói :

— Chúa Christian, chắc đến đây đúng lắc. Chứng sống sốt lắm. Hãy xem tờ báo này : 1200 người đã chết. Thật khủng khiếp !

Nguyên tác : EREKMANN CHATRIAN

TÌNH SỬ ĐÔNG PHƯƠNG

NGƯỜI TÌNH HAI MẶT

NGUYỄN-QUÂN

Sóng soạn song xuôi. Điền thị ra thảo đường, chỗ Vương Tôn. Lúc chế ở từ gian ở bên cạnh đây của bước sang. Điền thị lâm đàng thèn thùng, trong khi đôi mắt long lanh liếc nhìn Vương Tôn khôi ngô tuấn tú đầy vẻ mê lực.

Lễ tơ hồng xong, hai người bắt đầu ngồi vào tiệc hợp cẩn. Mùi rượu mem tình đầu đời. Điền thị mắt liếc mỗi cười, rạng rỡ một trời tình tứ. Tiệc chưa tàn, Điền thị đã khát hương tình, đang lên định đưa Vương Tôn vào phòng hoa chúc.

Thình lình Vương Tôn ôm bụng nhào lăn ra đất, nhào nhỏ la lên như sắp chết đến nơi. Điền thị hoảng sợ, cũng nhào xuống đất, đỡ Vương Tôn ngồi dậy, ôm vào lòng, vừa vuốt ve vừa kêu nhỏ, nhưng Vương Tôn nhăn nhăn bắt mắt, không nói một lời.

Điền thị liền lớn tiếng gọi lão bộc tới. Người lão bộc chạy đến, thấy Vương Tôn nằm thiêm thiếp trong tay Điền thị, cũng hốt hoảng nói :

— Ngày rồi ! Không khéo tiểu chủ tôi nguy đến tính mạng mất !

Điền thị cũng sợ hãi, run rẩy hỏi :

— Vì cớ gì vậy ? Chẳng đang mạnh khỏe, nào có triệu chứng bệnh hoạn gì đâu.

Lão bộc nói :

— Phu nhân không rõ đó thôi, chứ tiểu chủ tôi có có chứng bệnh đau bụng lạ kỳ lắm. Nay bệnh cũ thình lình tái phát, không có thuốc gì chữa được, người trở mặt như nhựa nơi đây chắc chắn không thể tìm được thứ đó đâu !

Lão nói xong khóc oa. Điền thị cuống quít hỏi :

— Thuốc gì mà cứu được công tử, lão nói mau cho tôi nghe. Khó thế nào tôi cũng kiếm cho được !

Lão bộc nín khóc, nghẹn ngào nói :

— Trước kia, bồi cho ở nước Sở, cớ mồi lần Vương Tôn đau nhứt thế, vua Sở phải cho giết một tù nhân, lấy óc hòa với rượu cho tiểu chủ tôi uống, tự khắc khỏi ngay. Nay bệnh lại tái phát ngay kịch mà giữa nơi này lâm sao có được óc người ! Chắc tiểu chủ tôi đành chịu chết mà thôi.

Nói rồi lại khóc. Điền thị nảy ra một ý hiểu :

— Óc người sống không có, nhưng óc người vừa chết có thể thế được chăng ?

Lão bộc nghe nói, nên khóc đáp :

— Tôi có nghe quan Thái y nói óc người chết chưa quá 100 ngày vẫn dùng làm thuốc chữa bệnh được.

Điền thị hớn hở ra mặt, nói :

— Nếu vậy thì hay quá. Tôi có cách chữa bệnh cho công tử rồi. Vương phu tôi chết mới mấy ngày, độ bắc của tôi lắm. Để tôi lấy hoa rượu cho công tử uống.

(CÒN TIẾP)

GIÒNG SÔNG NƯỚC MẮT...

(TIẾP THEO)

NƯỚC MẮT ĐOANH TRÒNG

— Liên ơi ! Tụi mình qua cầu Muối bên nghe ?

Liên lắc đầu rụt cổ.

— Thôi, em sợ lắm. Bên đó tụi du côn khỏa ?

Tôi vỗ ngực :

— Có tao mấy đứng sợ gì hết.

Con Liên hỏi vẫn vơ :

— Sao anh nói bán cho mấy người ở tù đặc lắm mà không thấy gì hết trơn ?

— Ừ, tại bữa nay chủ ngục cần khóa cho lại gần. Thôi tụi mình chịu khó qua cầu Muối.

Con Liên cố vẻ mỏi chân, nằ nội phịch xuống vệ đường bên cạnh cột lồng đèn.

— Ngồi đây nghỉ một chút anh Mệt quá.

Tôi cũng ngồi xuống, nhìc xa xa cầu Muối. Đường khuya vắng người qua lại. Anh vắng trăng mới mọc sáng trung. Tôi chạnh lòng nhớ quê hương.

Cũng những đêm trăng sáng ngày đó, tôi ngồi chất tóc cho má khi mà quay tơ. Hàu quang sáng qua, phả lên tóc má, khiến tôi trông tóc má đã bạc, lòng bàng hoàng lo sợ.

Cũng những đêm trăng sáng ngày đó, anh tôi và tôi đàm tâm đồng trong sau hè, để đếm sao trên trời, để đánh nhóng vô vàng.

Cũng những đêm trăng sáng ngày đó, kiếp nghèo thua thiệt đã trăng khiến tôi khóc biết bao lần khóc, và ngồi trong lòng quên đau nhọc.

Nay thì đêm trăng không còn đợp nữa. Tôi đã thật là xa kỷ niệm rồi chăng ? Tôi là thật... mai biết rồi chăng ? Bit giác tôi dập vỡ hai tròng bàn tay khóc ngàn lauh.

Con Liên chợt lay nhẹ vai tôi.

— Anh Châu.

Tôi vừa mới vào tay không nổ. Nó lại hỏi :

— Anh Châu, bị anh khóc hả ?

Tôi lắc đầu, cũng không buồn mở miệng. Con Liên kêu mấy ngày tôi để chúc vào mặt :

— Sao anh khóc vậy ?

Tôi chùi nước mắt, gắt trán lên hai cánh bắc ngang hai đầu gối :

— Tôi nhớ anh quá.

Con Liên ngẩy thơ :

— Nhà quê có gì mà nhớ ?

Tôi không giải thích được :

— Hồng biết rõ cái gì nữa.

— Hồng có cái gì sao anh khóc ?

— Tại buồn, chóc cho nó khóc.

Tôi đã... cảm thấy mình khóc không nguyên cớ. Con Liên không đầu được nét ngạc nhiên, cười trêu :

— Anh Châu, vừa khóc vừa cười ăn mười cặp...

— Cụ gì ?

— Cụ đã !

Tôi đứng dậy :

— Đứng đây nói Liên ơi !

Con Liên cho ra :

— Mệt quá ngồi nghỉ chút nữa anh.

— Bao nhiêu chắc đủ qua.

— Liên kêu sao tôi xuống ?

— Nhà Liên ở đây thì mình nghỉ một tàu nữa, anh.

— Thôi, em hãy ở thay những vết mực tàu... tôi, em hỏi !

(CÒN TIẾP)

DOCTEUR EN Chirognomonie

Nguyễn Đông Y Sĩ Cử nhân Luật (Đại học Saigon) 21 năm kinh nghiệm khả năng phi thường về MÔ HÔI TAY CHÂN BỊNH LAO PHỔI

Sáng : 9 — 12 giờ. Chiều 4 — 7 giờ

Nghỉ trọn ngày Chủ nhật

121/31 Ngô Tùng Châu — Saigon

Tivi Rẻ

Xin mời đến T.V. THÀNH LONG số 2 Trần quốc Toản ngay cổng trường Đan Phú.

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang vết nâm chàm đen.

— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có eo.

— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.

— DETRUX Trắng răng.

— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.

— BARBARA Mọc lông nách

Có bán tại các nhà thuốc tây

QUI BÀ CÓ THAI

Ói nửa, trăng quên đau, ăn uống không đắng, khỏe như đã được. Mẹ mạnh mẽ, con đẻ nuôi. Bà nên uống :

BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÔ VÂN VÂN số 11 (KN. số 147)

KHI CÓ THAI

mi đau trắng dạ dưới, đau thắt ngang lưng, dưỡng tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐẠI AN THAI số 43 VÔ VÂN VÂN (KN. số 149)

ĐAU MẪU XANH MÉT

cần uống BÁ ĐẠ SƠN QUÁN, TÂN VÔ VÂN VÂN số 1 Trừ bạch đái (KN. số 133)

TRỊ ĐAU VỊ

BÁO SANH HOÀN VÔ VÂN VÂN số 59. Thuốc uống khi sanh sản, ăn được, ngủ được. Trị đau vị, ngừa các chứng hậu sản (KN. số 321)

HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y

NHÀ THUỐC QUẢNG AN HÒA

169, Lê văn Duyệt, SAIGON

PHỤ KHOA BẠCH ĐẠI HOÀN

TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đới (huyết trắng) đã hiệu nghiệm.

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bần thần, đầu đuối.

— Qui bà, qui cô, nên bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BÁCH - ĐẠI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-TRÁC bào chế rất hiệu nghiệm chỉ người đau tử cung, bạch đái lâu năm, muộn con.

TỔNG PHÁT HÀNH : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169, Lê-văn-Duyệt SAIGON, và các tiệm thuốc Bắc đã tín nhiệm.

K.N. số 2144 ngày 31-71-6

PHONG NGỨA

ghẻ, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống

Giải phong SẮT ĐỘC HOÀN

ÔNG-TIÊN

30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ

Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-65

Hiệu kính lão KÍNH-TIÊN

274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON

(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)

do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc

Chuyên môn

thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

ĐẠU BAO TỬ, ĐẠU RUỘT, ĐẠU BỤNG KINH NIÊN UỐNG

Dưỡng Tỳ Hoàn

ÔNG TIÊN

CẦN CHO NGƯỜI Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên Phú Lâm — Cholon

K.T. số 591 ngày 10-12-1967

BIẾNG ĐÊM MẤT NGỦ

Uống Sirop REACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (59M/QCDP)

trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng mặt ngất ; mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, đã ...

Thuốc bổ Tim

TÂM CHI BỬU

LA VAN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Tây)

K.N. số 610 ngày 11

Phụ Nữ cần biết !

Có bịnh bạch đới xin dùng :

NỮ ĐỚI BỬU

PHƯỚC LINH

TRỊ : đau tử cung, huyết trắng, ra nhiều con người mét mét, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi hay lâu ngày, đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 bis Không Tử Cholon

Cơ thể bải hoãi

THẬN YẾU

Hay đau đớn, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu

LA VAN LINH

Làm cho da mặt được mịn màng. Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO

THUỐC XỨC MỤN QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới của như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhàn nhạo, sẩn, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cấu chứng tại Tôa Thương Mại, cầm bất chước và giả mạo).

K.N. số 1250 ngày 28-5-56.

NHÀ TÂM SỐ LÊ BÁ HÒA

475/13 Lê văn Duyệt Saigon

Được bằng ngôn những thư của các cấp Đan Quân, Cảnh khen rất khoa xem chỉ tay chỉ kỹ và Tử Vi.

Được vinh hạnh đón trước Trung Tướng NGUYỄN VĂN THIỆU số 6 tên Nguyễn THỦ QUỐC GIA.

Ai thắc mắc tình duyên ? Ai hoài nghi số phận ? Xin đến Văn phòng sẽ được thỏa rõ số mạng mình.

Sang Bộc

Mới phát hay bịnh nên dùng SUPÔCBÀ

ỨNG NGHIỆM «ÔNG TIÊN».

Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

THUỐC TRỊ PHONG THẤP

SALICYVITA

Chữa : BỊNH PHONG THẤP CẤP-THỜI và KINH-NIÊN

Đau nhức khớp xương. Nhức mỏi gân cốt.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KGB BYT 21-8-63

THUỐC GIA TRUYỀN

Trị bào đầm BỊNH mồng gà hoa khế

BỆNH Mồng gà và Hoa-khế

Bịnh nay sau khi giao hợp với người có bịnh. Hoặc bị lây bởi chung đựng với người mắc bịnh, nó mọc ở dương vật hay cửa mình, hình như mồng gà và hoa khế. CÁCH-TRỊ : Chỉ thoa thuốc cho trong đau bịnh ngừng đến đau cùng hết, thật là mầu hương thần. Được để cứu người mắt lân lầu lắm. Ở xa muốn được thuốc gửi mọi thư từ chi phiếu xin để ông PHƯƠNG-ĐÌNH-DŨNG 160. Lê Lai Saigon.

Câu chứng tại Tòa số 14632

VIỆN ĐĂNG

— Anh đi học lâu sao mà đính mực dây áo ?

Tôi bình điện :

— Tao có ý làm đính đó. Để xa đường người ta biết mình là học trò. Đính lâu lắm rồi bữa nay mới thấy sao ?

— Ừa... Mà làm học trò chắc sướng lắm ?

— Sướng chớ.

Con Liên ước ao :

— Em thèm làm học trò quá.

Tôi lặng thinh suy nghĩ một hồi. Đã sao gia đình tôi cũng đủ mang ơn mẹ. Mẹ sợ dù trong trái xong, ơn nghĩa vẫn còn. Tôi sẽ xin tìa mà tôi giúp đỡ nơi đến trường. Chắc chắn tôi ma sẽ chịu liền.

— Để tao nói với tía tao đóng tiền cho mày đi học nha ?

Học chung với mấy em tao, con Lan đó, vui lắm.

Con Liên ngẩn ngơ :

— Nhà anh nghèo thấy mồ, đóng tiền học cho em nữa chịu sao cũng ?

(CÒN TIẾP)

Kế Toán

ĐÁNH MÁY

Lớp kế toán áp dụng 3 tháng. Mãn khóa có kế nghề đủ điều kế toán thương mại. Áp dụng nghị định Pleu 1957. Phụ trách kế toán giả tích và điều tra Công Ty.

Máy mới Việt Anh Pháp.

70% học viên trúng tuyển QGTM

Do ông Nguyễn văn Cần Giám Định kế toán phụ trách.

Trường LE PROGRES 71 Trần quang Khải Đakao (SG) ĐT 40984

Trường TÂN THÀNH 100 Đinh tiên Hoàng, Đakao Saigon

THUỐC RƯỢU 39

NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu đờm. Trong mỗi hộp có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

KN. số 26 — BYT ngày 9-5-69

Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN

Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

Gần đến tình kỳ, bà thân đã được hay là đang hành hình mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hồi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

SÂM CAO LY

SONG LONG TINH

Một loại SÂM thượng hạng với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tốt nhất chế thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH (nhân hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tốt nhất, chuyên-trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.

Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa, do Đông dược sĩ.

TRẦN NGƯƠN, nhà thuốc SÙNG NGUYỄN

157, Hương lộ 14 Cầu Tre, Cholon bào chế. (KN. số 307M 14-8-58)

HUYẾT-TRUNG-BỬU

ĐẠI QUANG

Thuốc BỔ KHÍ HUYẾT, thường uống ăn ngon ngủ khỏe, thân thể cường tráng, sinh lực dồi dào, ích thọ điên niên

Nhà thuốc ĐẠI-QUANG Trần Muội

Số 27, Đại lộ Tổng Đốc Phương—Cholon KN số 39, ngày 17-7-6

Nguyên tác : NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

Cô Gái KỲ BẮC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẠN

HỒI 38
DIỆU KẾ ÁC MA LỪA THIẾU HIỆP

(TIẾP THEO)

Người kia ấn vào bụi cây một lát rồi cũng lượm một viên đá liệng tới trước mặt bọn Trần Tam như A Liệt lúc nãy.

Trần Tam và Lý Tôn ngạc nhiên quá, đồng thời đối đáp với nhau mấy câu, nội dung cũng tương tự như lúc trước, tố ra chúng đã lọc lại những câu nói của chủ nhân chăng.

Bỗng người trong lùm cây nhẩy nhảng và mau lẹ chuồn ra, chẳng khác người lướt trên ngọn cỏ bỗng phát ra một tiếng động.

Chỉ trong chớp mắt người đó đã lướt tới phía sau Lý Tôn rồi nhẩy vọt lên trên cây chỗ Trần Tam, nhanh như điện chớp. Tiếp theo người đó chụp được Trần Tam nhẩy xuống.

Lạ ở chỗ Trần Tam không động tinh gì mà cả Lý Tôn ở dưới đất cũng chưa kịu la.

A Liệt tuy bị cách là che lấp thị tuyến không thấy được rõ lắm, nhưng cũng có thể ý hội người kia lúc phát động thế đồng để kiềm chế Lý Tôn. Thân thủ người đó khiến cho A Liệt phải trợn mắt há miệng. Chẳng khâm phục vô cùng, nghĩ thầm :

Võ công người này có lẽ cho cao thâm hơn cả Trình Chân Nhân. Bỗng thấy người kia lôi Trần Tam lui về bụi cây rồi ẩn nấp khẽ quát hỏi :

— Ngươi muốn sống hay là muốn chết ?

Trần Tam cất giọng run run đáp :

— Dĩ nhiên... tiểu nhân muốn sống.

Người kia lạnh lùng nói :

— Nếu vậy ngươi biết chuyện gì phải nói cho hết. Đầu tiên là câu chuyện có liên quan đến cô nhỏ ở trong thôn xóm.

Trần Tam lấp bắp đáp :

— Tiểu nhân nhất định... cứ thực cung khai...

Cả ngày lại một chút rồi nói tiếp :

— Cô này đang nằm trên giường bệnh, nên người tệ cung tới nơi là bắt được ngay chẳng khó khăn gì.

Người kia hằng giọng một tiếng rồi hỏi :

— Bọn người chuyên khinh khi kẻ yếu ớt. Ta hãy hỏi ngươi họ tên cô bé đó đã điều tra ra chưa ?

Trần Tam đáp :

— Nghe nói cô là người họ Âu Dương gì đó. Tệ cung có người nhận ra cô, không muốn tra hỏi nhiều.

Người kia lại hỏi :

— Ủa ! Tế ra ý là người nhà Âu Dương ở Kỳ Bắc. Nếu vậy ý là Âu Dương Tinh rồi. La thiệt ! Sao y lại tới đây ? Y mắc bệnh thế nào ?

Trần Tam ngạc nhiên hỏi lại :

— Lão gia chẳng cùng đường với vị cô nương kia chăng ?

Người kia lạnh lùng hỏi lại :

— Phải rồi ! Ta hãy hỏi người hiện giờ Âu Dương cô nương ở đâu ?

Trần Tam đáp :

— Y... cho ở trong thôn kia.

Người kia hỏi :

— Nói láo. Sao y lại cho ở trong thôn ?

Trần Tam vội đáp :

— Tiểu nhân xin thề là đúng như vậy. Đó là mệnh lệnh của tệ chủ nhân. Người nhận thấy trong cung bố trí nghiêm mật quá chừng, địch nhân không dám mạo hiểm, nên để cô ta ở lại trong thôn khiến cho cả để mắc cạm.

Người kia hỏi :

— Người nói vậy có lý. Người có biết ta muốn làm gì không ?

Trần Tam kinh hãi đáp :

— Tiểu nhân... không biết.

Người kia nói :

— Nếu người chịu giúp ta thì ta không làm khó dễ gì người hết.

Trần Tam nói ngay :

— Xin lão gia cứ sai bảo.

Người kia nói :

— Ta muốn phái người đem tin này đến bảo cho nhà Âu Dương ở Kỳ Bắc. Còn ta bết tức giải cứu Âu Dương Tinh. Như vậy nếu ta không may bị hại, trên đời cũng người khác biết. Phải vậy không ?

Trần Tam vội đáp :

— Dạ, đúng thế !

Người kia cười lại tiếng cười chứa đầy sát khí hùng ngu, khiến ai nghe cũng bỏ vía. Người đó lạc cả giọng hung dữ nói :

— Nhưng ta không tin người được. Chỉ có cách cho người cùng đồng bọn đem nhau xuống hầu Diêm Vương.

Trần Tam chỉ kịp la lên một tiếng « Xin tha mạng » thì chưởng thế của người kia đã đánh xuống sau lưng gã. Thế là gã tan bột.

Người kia đứng lên. Bây giờ A Liệt mới trông rõ y mặc áo đạ hành ôm sát tiết gọn gàng, lưng đeo trường kiếm, tuổi ngoại tứ tuần, mặt mũi thanh tú.

* Thủ đoạn của người kia cực kỳ tàn độc khiến A Liệt không hiểu nên bộc phục hay là nên chê trách ?

Cô điều chẳng đã biết người đó không phải cùng phe Cực Lạc giáo và có lòng muốn cứu Âu Dương Tinh. Đó là mấy điều rất trọng yếu.

A Liệt nhẩy xuống đất nói :

— Xin tiền bối đừng hiểu lầm mà động thủ.

Người kia hơi chần chừ, quay đầu lại nhìn A Liệt, vẻ thị tuyến tối quá nên y phải gượng to cặp mắt mà vẫn bỗ cứ nhìn thấy lờ mờ.

A Liệt nói :

— Thế lời nói và hành động của tiền bối hiển nhiên đối đầu với cung Ái Nhân, tại ba mươi dặm lộ điện.

Người kia tiếp gân thêm mấy bước nữa chăm chắp vào mặt A Liệt lạnh lùng hỏi :

— Ngươi là ai ? Sao ngươi biết ta không phải ở Cực Lạc Giáo ?

A Liệt đáp :

— Tại hạ là Bạch Phi Khanh. Chính là nhân vật mà bọn Cực Lạc giáo đang bố trí vây bắt. Vị cô nương trong thôn xóm kia là người cùng đi với tại hạ.

Người kia trầm ngâm một lúc rồi nói :

— Giả tỷ ngươi là người Cực Lạc giáo mà mạo xưng kẻ khác cũng có thể được. Tính thực mà nói thì ta chưa được yên tâm. Nhưng thái độ người khiến cho ta tin được đôi phần.

— Bằng cách hỏi thăm địa chỉ của anh.

— Có nên cho bà ta biết nhà hay không ?

— Đa là mục đích chính.

— Nhưng rất nguy.

— Ở chỗ nào ?

— Vì bà ta sẽ biết em.

— Thì có sao đâu. Chính em là em gái của anh kia mà.

— Nhưng bà ta sẽ nghi.

— Bà ta không nghi gì hết vì mụ xấu xí lắm. Vả lại, biết anh có vợ rồi.

— Sao vậy ?

— Vì bà ta rất muốn chăng.

— Vậy anh cho địa chỉ ?

— Ừ, chẳng những cho địa chỉ mà còn về bọn đã, kẻo bà ta tìm không được nhà thì phiền.

— Rồi sao nữa.

— Anh phải xoay câu chuyện thế nào cho bà ta biết rằng anh là dâu đi lâm, và không có ở nhà lúc giờ các sở mở cửa.

— Chi vậy ?

— Để bà ta đến đây vào các giờ đó.

— La không. Như vậy lâm sao bà ta gặp anh được ?

— Chính là muốn giúp bà ta không gặp anh. Bà ta tới vào giờ đó để kiểm soát.

— Kiểm soát cái gì ?

— Gia đạo anh chớ gì.

— Vả sẽ bắt được em ?

— Không, sẽ bắt gặp một cô gái xấu xí, cô gái đó sẽ đánh lạc hướng bà ta, đóng kịch giả bà ấy mà bà ta phải tin rằng quả anh độc thân.

— Rồi sao nữa ?

— Rồi thì bà ta sẽ tới bàn đêm để gặp anh.

— Rồi sao nữa ?

— Rồi thì anh sẽ mời bà ta đi dạo mát.

— Ý thôi đi. Đi chơi với bà già, kỳ quá.

— Ai biết anh đi với ai mà sợ họ cười. Người ta có thể ngờ anh đi với mà anh được hay không.

— Đúng nói hay !

— Sao lại hay ? Sẽ có người ngờ như vậy. Đi với một cô cao niên hơn anh năm tuổi thì khó coi, bởi người ta có thể bảo rằng anh đi với mẹ già, chớ đi với bà già thật sự thì khó lo gì hết. Như vậy, kế cứ ngày mốt, ngày sáu cũng được nơ vì dây ra cho chạy tuốt vào trước nhà ta, để ngồi dường nó ngày chúng nó gõ bành chi đến tiếu oan mạng.

— Rồi sao nữa ?

— Tôi giai đoạn đó thì anh phải tự lực, em đâu có đi theo được để mách nước anh.

— Anh không biết tự lực thì sao ?

— Coi bộ anh bánh trai quá, sao lại nói đến thế ? Thì cứ cho xe chạy qua các nẻo vắng và tối để rủ rỉ với nhau.

— Rủ rỉ cái gì bây giờ ?

— Khỏi lo. Tự nhiên bà ta hỏi anh sao lớn tuổi rồi mà không lo lập gia đình.

— Anh sẽ trả lời như sao ?

— Anh nói anh đã chán chê thế sự, vì cứ bị con gái cho mọc sừng hoài, anh hết tin ai nữa cả.

— Vậy là cụt hứng rồi !

— Đâu có. Anh lại than rằng anh cô đơn lắm, cần một tâm hồn bạn, chỉ một tâm hồn thôi, cho không cần gái tơ, gái đẹp gì hết, vì lẽ đó là lẽ quí anh đã nhóm gom chúng nó rồi.

— Thế rồi sao ?

— Rồi thì bà ta sẽ đưa đơ mảng ứng cử làm cái tâm hồn bạn đó chớ sao ?

— Và anh nhận ?

— Hãy khoan. Anh nói anh không tìm nơi tình yêu của bà vì bà giàu có, anh nghèo, anh không xứng đáng, anh sợ bà ta gạt gẫm.

— Vả bà ta sẽ thề.

— Chớ sao.

* * CÒN NỮA

Nhẩy VỌT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

107

PHẦN THỨ HAI
CHƯƠNG 19

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

Đi trốn Dương tình

của AN KHÊ

(95)

Dung thản nhiên trước ngôn đồn phân công của Tuấn :

— Muốn tránh cho cô I lâm lần đáng tiếc cả một cuộc đời, tôi xin nói rõ cho cô hiểu câu chuyện xích mích giữa tôi và anh Chương. Thoạt đầu thì không có gì cả ! Chương ghen với một người bác sĩ ở gần tiệm bán Thuốc Tây của tôi. Cô cũng hiểu là thao tôi lắm mà cô lại hoạt ở tỉnh thì phòng xem mạch của một bác sĩ và một tiệm bán Âu dược phải có mối liên hệ mật thiết nhau vì nghề nghiệp cũng có mà cũng vì tính bạn cô hồi cận sinh viên khác phân khoa với nhau cũng có. Tôi lại nặng tự ái, thấy Chương ghen bóng gió mãi lâm tôi bực mình và sanh ra cái lấy là xích mích nhau. Nếu sự biết hòa chỉ có thế và cả hai bên khéo thu xếp nhau từ đầu, chắc chẳng có những vụ chạm tổn thương cho nhau đi phải đi đến sự quyết liệt... cắt đứt tình cảm như thế nào. Nhưng khi xa nhau rồi người ta mới biết cái thói quen của tình cảm không thể dễ dàng bỏ mất hay là thay đổi... Gần gũi, thân mật nhau quá rồi người ta xem thường, nhưng khi xa vắng nhau lâu thì thói quen đổi hồi mối lác mối thêm và người ta mới biết mình không thể nào bỏ được những thói quen đó...

Lời nói của Dung mặc dầu là nghe trái tai, nhưng tôi lại nghiệm rất đúng vào những nhận xét của tôi đối với Chương trong gần mười ngày nay. Chương không muốn nhớ đến những thói quen trong cuộc sống chung vừa qua với Dung nên gần như hắp tấp và hối hả van xin tình yêu của tôi. Chương muốn dùng hình ảnh tôi đã xâm mờ bóng dáng của Dung, song tôi chưa tạo được cho chàng những thói quen trong tâm thức chàng vẫn còn bị ảnh hưởng của Dung chi thiết rất mạnh. Tôi nhận thấy từng cử chỉ, thái độ của Chương đều theo một phương thức dường như đã có sẵn mẫu lúc chàng sống chung với Dung mà một sự thay đổi đột ngột khiến chàng phải ngẩn ngơ trong phút chốc rồi chàng mới có phản ứng khác đi... Ngay cho đến khi chàng tỏ tình âu yếm với tôi, tôi có cảm tưởng giữ tôi và chàng chưa hoàn toàn thống cảm lắm và dường như có một cái hàng rào mỏng mảnh cách ở giữa...

Tôi còn chưa nói gì với Dung, bỗng cửa phòng mở ra và Chương tiến đến giữa hai người, Chương sững sốt nhìn vào Dung rồi kêu lên :

— Cô... Dung !

Trong tiếng kêu của chàng tôi nhận thấy có giọng ngạc nhiên và vui mừng. Chàng lâm như người sẽ được vàng cách bết ngờ. Gặp lại người ý đã phụ tình chàng mà chàng mừng rỡ như thế muốn nhảy cởn lên thế kia, cô có xem tôi ra gì ?

Dung cũng nghẹn ngào, gọi Chương :

— Anh... Em đi... tìm anh...

Chương chợt nhớ ra sự có mặt của tôi liền quay sang ôn tồn bảo :

— Châu à, anh cần nói chuyện với Dung một tí...

Tôi khẽ gật đầu :

— Thế thì anh cho em kiếu từ mà về nhà nhé...

—Kìa em, em hứa đi ăn bò bảy món với anh mà...

— Thôi, để cho khi khác, anh à...

Tôi mở cửa đi vào trong. Chương vội vàng bước theo, nài nỉ :

— Anh chỉ nói chuyện với Dung trong một chút thôi mà... Em ở lại đã rồi cùng đi ăn với anh... Anh van em mà. Em đừng phiền giận...

Tôi hèn lấy, bảo :

— Anh nói yêu em mà như vậy à ?

— Kìa, có bao giờ anh hết yêu em đâu ?

— Anh bảo anh quên đi vàng... Anh quên như thế à ?

Chương hiểu tôi vẫn ngại miệng không nói ra việc nói ra việc tôi bực vì bỗng dưng có Dung đến tìm chàng. Sao tôi lại đường như thì thà ghét nàng ? Có phải tôi ghen ngược lại với nàng đó không nhỉ ?

MAI TIẾP

Truyện dài
Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm
của TRỌNG NGUYÊN

Nữ chúa Kỳ Lân

118
CHƯƠNG 21
VƯỢT VÒNG VÂY

Có điều mà chàng biết chắc hơn hết là thủ lãnh đảng Hắc Xà nhớt định không phải là một khóa học gia rồi. Vì nếu là một người am tường về khoa học thì chắc chắn bắn đã bắt chàng để áp dụng phương pháp tầy não chăng rồi, Mà hắn đã tầy não chàng thì dù có một bộ óc cứng rắn đến đâu, chàng cũng phải khai ra tất cả sự thực và trở thành một kẻ tay sai ngoan ngoãn cho hắn ngay.

Nghĩ đến điều ấy, Trần Kiệt biết giác rùng mình và cảm thấy rất mừng thầm vì chàng đã may mắn thoát khỏi cái tai họa «tầy não» không khiếp ấy.

Chàng thấy phảo một tiếng như trút bỏ bao nhiêu nỗi âu lo chất chứa trong lòng rồi bước lại bờ sông, nhìn xuống nơi hai chiếc xe, một của chàng đã mượn của ông Lê Hoàng và một của bọn Hắc Xà, đã rời dưới ấy.

Nhờ sóng đã cạn và giòng nước khá trong nên chàng có thể nhìn thấy cái bóng đen đen của chiếc xe thứ nhì đang hiện ra dưới mặt nước, tuy không rõ lắm. Nếu không; chẳng nhìn kỹ, chắc hẳn không ai ngờ được rằng có đến hai chiếc xe hơi lặng nằm dưới lòng sông sâu ấy.

Chàng mỉm cười một mình, rồi quay trở lại lên đường cái, lội bộ dài theo lề đường để đón xe về Saigôn.

Nhưng càng bước đi, chàng lại càng cảm thấy đầu óc chàng nhức như bua bổ, nên chàng đành đi thật chậm, được quãng nào hay quãng ấy. Mục đích của chàng là càng đi cách xa nơi xảy ra cảng tốt, để người ta khỏi nghi ngờ chàng một điều gì.

May thay, chàng đi được chừng mười lăm phút đồng hồ thì tính có thấy một chiếc xe lô đang chạy về hướng Saigôn.

Chàng liền dựa tay vẫy cho xe dừng lại rồi điềm tĩnh leo lên như bao nhiêu hành khách khác đã từng đón xe ở đọc đường. Quả nhiên, cả người tài xế lẫn các hành khách trên xe đều không một ai để ý hay nghi ngờ gì chàng cả.

*

CHƯƠNG 22
CHỜ KẺ ĐỊCH

Khi Trần Kiệt vẻ đến cao ốc Bạch Vân thì chàng thấy cảnh vật nơi đây đều y như cũ và đặc biệt một điều là lão quản lý của cao ốc vẫn ngồi tại cái quầy, cạnh chiếc máy điện thoại, y như thường lệ.

Vừa trông thấy Trần Kiệt bước vào cửa, lão trố mắt nhìn chàng lom lom vơi cái nhìn biểu lộ cả một hoài nghi lẫn khó chịu.

Trần Kiệt thừa hiểu lão đã hoài nhi chàng chính là kẻ đã gây ra vụ náo loạn

(MAI TIẾP)

Nhựt báo CẤP TIẾN
● DÁM VIẾT ĐỀ : TIẾN BỘ
● DÁM NÓI VÌ : TỰ DO
● DÁM CHẾT CHO : TỔ QUỐC

(198)

CHƯƠNG VIII

Người bị ở quan ngăng lên, mặt lạng lanh màn lệ :

— Dạ tôi biết.

— Và anh thấy hơi xô nhân đạo ?

Anh ta gật đầu ;

— Dạ.

— Nhưng có lý. Đôi khi chúng ta phải rời đầu chấp nhận các vô lý của chiến tranh. Tôi thành thực nói với cậu, nếu chỉ Lai có lẽ em rượt của tôi, tôi cũng phải chấp nhận cho nó ở lại, nhưng chỗ người khác.

Tâm ngưng lời, cả ba đều im lặng. Bên phòng bên tiếng rên của các thương binh vọng sang.

Lát sau, một y tá bước vào, anh ta chào Tâm rồi nói nhỏ với người ở quan trợ y :

— Thưa chuẩn úy, bà xã Lai đã mất.

Người ở quan trợ y lạng lẽ đứng dậy bước ra khỏi phòng. Tâm cũng đứng lên, chàng đưa người ra ngoài trở khỏi lô cốt trong khi anh ta lang nghe ngào cố nén tiếng khóc.

Chiếc trực thăng tải thương đã tới lại đã đi chuyển chuyến thứ hai.

Tiếng máy phành phạch như tiếng gọi của hi vọng. Tâm chớp mắt khẽ thở dài.

Nhìn viên vô tuyến trao máy cho Tâm, tiếng vị Tiểu đoàn trưởng ở đầu máy.

— Tâm hả ? Tình hình sao ? Đã xong cả chưa ?

Tâm đáp :

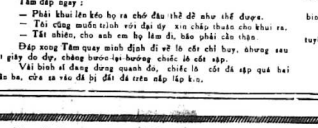
— Tất thương xong rồi, chưa tổng kết được kết quả. Độ một giờ là thì xong.

— Vậy chừng một giờ nữa tôi lên với ông mặt trời nhỏ nghen, chấm dứt.

Tâm đáp gọn :

— Chấm dứt.

Chàng trao máy lại cho người nhân viên vô tuyến rồi đi về lô cốt chỉ huy.



TRẦN THANH

Viên trung úy đại đội trưởng đại đội 2 tới gặp Tâm, bào cáo :

— Thưa đại úy.

— Chi vậy ?

— Vị lô cốt phía bên tôi.

— Ừ, sao ?

— Mình có hai người trong đó.

Tâm cau mày :

— Mấy anh em đó...

— Chắc « bị » cả rồi, vì nó nằm bọc phá ngay vào trong, không thể nào bộ sống được. Sau đó chúng leu vào trong và ở ngoài chúng tôi cho 57 thỏi ếp luôn lô cốt, chúng đã kẹt trong đó luôn. Bây giờ...

Tâm đáp ngay :

— Phải khui liền kẻo bọ ra chỗ đâu thì đề như thế đuyc.

— Tôi cũng muốn tránh rối đại úy. xin cháp thuận cho khui ra.

— Tôi nhiên, cho anh em họ lấm đi, bao phải cẩn thận.

Đáp xong Tâm quay mình định đi về lô cốt chỉ huy, thương sau một giây do dự, chàng bước lại hướng chiếc lô cốt đã sập quá hai phần ba, cửa sa vào đó bị đất đá trên nóp lấp kín.

Dưới lớp đất đá đó, một bàn tay bám người thò ra ngoài ngoài. Người ta nhận ra các đầu ngón tay chiếc dép Bình Trị Thiên con đinh chặt vào chân xác chết.

Người trung úy chỉ cho tay vào tương lô cốt nói :

— Tôi thấy chúng nó cũng bắn thằng kẹt trong đó.

Tâm hỏi thăm gọn :

— Còn mình.

— Hai.

— Chắc tai không ?

— Dạ chắc, thưa đại úy. Tôi kiểm điểm quái số rồi.

Tâm vừa đi vừa ra gọi, lô cốt chưa sập hẳn vừa khi :

— Đã xem ở phía nầy chưa ?

Người đại đội trưởng đáp :

— Dạ coi rồi, đang đào con một nửa lô chôn mai. Tôi ở ghé vô gọi một hồi không nghe tiếng trả lời gì hết, nghĩ ngông bên trong thấy im lặng như tờ. Chắc anh em bị cả rồi.

Tâm đang tan trước lô cốt mai bỗng sập một nửa, chàng ghé nhìn vô. Bên trong rất đen.

Mới lát sau, khi mắt đã quen với bóng tối, chàng mới lờ mờ nhận thấy một chiếc mũ sắt nằm xô ở góc lô cốt, chỉ có chiếc mũ thôi. Tâm đã có gắng lắm, chưng không con nhìn thấy gì hơn.

Mùi thịt chay thiêm thương theo không khí hắt ra từ trong lô cốt.

Tâm quay bảo người đại đội trưởng :

— Anh cho tôi vài người khui từ cửa lô cốt, bao phải cẩn thận nghen, phần anh lo làm tổng kết cho tôi. Nếu gặp anh em nào thì biết kết quả chính xác để trình với trung đoàn. Nhơ cho chúng nó ra ngoài sớt luôn.

Người đại đội trưởng nhận lệnh rồi quay đi. Một lát sau, vài binh sĩ bắt đầu đào cuốt đất ở cửa lô cốt.

Tâm vừa toan rời khỏi, thì đụng đã đi nơi khác thì người vô tuyến điện viên bảo cho :

— Thưa đại úy, trên trung đoàn nói là phải cơ cấu cánh rồi.

* * CÒN NỮA

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TẦN HỒNG — Dịch thuật THƯ LANG

HỒI 21
THÁI CHIÊU BẢO BĂNG HÀM XUẤT HIỆN

(TIẾP THEO)

Võ Băng Hàm sắc mặt biến đổi tầm trọng, hỏi lại :

— Ngươi tự ưu là không có lầm chứ ?

Triệu Tử Nguyên đáp :

— Thanh kiếm gẫy đó treo trên vách trong phòng ngủ của Yến cô nương. Vì nó đập ngay vào trước mắt, nên tại hạ vô tình cầm lấy coi thì thấy chuôi kiếm có khắm vòng mặt trời trên trình. Phía dưới khắc chữ « Triệu » bằng lối triện.

Võ Băng Hàm khẽ hỏi :

— Kim Nhật Kiếm ư ? Thanh kiếm mà người nhìn thấy đó là Kim Nhật kiếm.

Triệu Tử Nguyên đáp :

— Đúng là một thanh bảo kiếm mà bị gẫy một nửa. Thật là đáng tiếc !

Võ Băng Hàm lầm bầm một mình :

— Xem chừng họ Yến quả có đã tâm muốn tranh hùng với gia tộc. Nếu cả ba thanh kiếm gẫy đều bị hắn tranh đoạt thì thật là bất diệu.

Nàng liền nói :

— Ngươi hãy nghĩ biện pháp ngăm ngăm lên vào phòng thì để đánh cắp thanh kiếm gẫy đó...

Triệu Tử Nguyên ngơ ngác ngẩng ngùng đáp :

— Cái đó... cái đó...

Bỗng nghe tiếng hét vang lên. Cánh cửa phòng bị đẩy ra. Một bóng người nhỏ nhắn thấp thoáng tiến vào.

Triệu Tử Nguyên định thần nhìn lại thì chính là Yến Lăng Thanh tiểu thư của Yến Bảo chúa.

Hai người, thấy Yến Lăng Thanh sẵn vào phòng một cách đột ngột đều kinh ngạc không biết nào là xiết.

Triệu Tử Nguyên giương mắt trân trân ngó nàng, bỗi lau mồi bật ra câu hỏi :

— Yến cô nương ! Cô nương...

Khuôn mặt Yến Lăng Thanh bao phủ một làn sương lạnh lẽo nàng không để chàng nói dứt lời đã giơ tay tát một cái vào mặt đối phương. Giữa lúc canh khuya tịch mịch, cái tát bật lên tiếng «bốp» vang vội.

Nàng đùng sức mạnh. Cái tát đã in vết năm ngón tay đỏ tím rõ mà chàng. Những giọt máu tươi từ miệng chàng ứa ra.

Triệu Tử Nguyên thấy mà sống bỗng khác nào sét vừa ập vào. Chàng biết Yến Lăng Thanh đã nghe lóm câu chuyện giữa chàng và Võ Băng Hàm, liền bẩm lên nói :

— Yến cô nương ! Xin cô nương hãy nghe tại hạ một lời...

Yến Lăng Thanh nghiến răng ngắt lời :

— Tên tiểu tặc bạc tình bất nghĩa kia ! Ngươi còn nói gì nữa ? Ta đã hoài nghi mục đích của ngươi tới đây. Hừ ! Quả nhiên không sai rồi !

Nàng lại giơ tay tát tiếp bụi đến mười mấy cái vào mặt Triệu Tử Nguyên.

Võ Băng Hàm giơ hai cánh tay lên ngăn :

— Đừng tay !

Yến Lăng Thanh hầm hầm nặng nhát liền lạnh lẽnh :

— Bảo cô nương trị tội thằng tiểu tặc này thì việc gì đến con tiện nhân ? Phải chăng mi coi không thuận mắt.

Võ Băng Hàm đưa ra một bộ mặt khó xử đáp :

— Hai c' ở tiện nhân ha phải ngươi có thể nói được ? Con nha đầu họ Yến kia ! Tại sao cho ngươi hay ! Đối với người họ Võ không phải chuyện để đây vào đâu.

Yến Lăng Thanh cũng không giảm kém quát mắt lên hỏi :

— Thế thì người họ Yến để đây vào được chăng ? Bởi nay mà bắn cô nương không giết được đối cầu sam nữ nay... thì uổng tiếng họ Yến.

Võ Băng Hàm ngẩt lời :

— Mi cứ thử đi coi !

Yến Lăng Thanh không nói gì nữa từ tốt giơ bàn tay ngọc lên đập thẳng vào mặt Võ Băng Hàm. Nhưng phát chưởng của nàng mới phóng ra nửa vời liền chuyển hướng đánh vào Triệu Tử Nguyên đúng ở bên phải.

Miệng nàng quát :

— Tên tiểu tặc nầy ! Nếu xuống !

Lúc nầy Yến Lăng Thanh cũng bắn Triệu Tử Nguyên đến cùng cực, vừa ra tay đã phóng ngay chiêu thức chí mạng, không gượng nhẹ chút nào.

Triệu Tử Nguyên đã nhiên biết lực lượng của nàng không phải tầm thường, chàng hết hoảng nể mình lùi lại phía sau.

Chàng vừa biến tay rất mau lẹ nhưng vẫn không tránh được chưởng chí của đối phương nhanh hơn điện chớp.

Bỗng nghe đánh «soạc» một tiếng. Vạt áo trước bực Triệu Tử Nguyên bị xé rách một miếng. Ngọn gió luồn qua cửa sổ thổi bay phất phơ. Chàng kinh hãi thất sắc nhảy lùi lại mấy bước.

Yến Lăng Thanh sẵn sỗ bước tới khẽ vung tay lên quát ra.

Triệu Tử Nguyên ngửi thấy mùi u hương nồng nàn mới, tâm thần ngây ngất rồi cảm thấy những đại huyệt trong người đều bị cả phải tay của đối phương ấy bấp. Chàng chưa kịp đưng vòng thì luồng khí lực ở tay áo của Yến Lăng Thanh đã ào tới trước ngực.

Trong khoảng thời gian chớp nhoáng nầy. Võ Băng Hàm đột nhiên quát lên :

— Yến Lăng Thanh ! Bảo cô nương bảo mi phải dừng tay.

Nàng vẫn dưng nguyên chỗ giơ bàn tay ngọc ra khua lên một vòng tròn.

Yến Lăng Thanh đang sẵn lại rồi chưng, bỗng cảm thấy sau lưng mát rợi. Nàng không nghĩ gì hưu cu khuỷu tay thích vế phía sau.

Hai luồng lực đạo đụng nhau rồi lan ngay.

Áp lực ở sau lưng Yến Lăng Thanh bấp tức giảm bớt, nhưng người cũng bị đẩy sang bên trái một bước.

Biết diễn ngày Võ Băng Hàm đã thu được hiệu lực khiến chế Yến Lăng Thanh và Triệu Tử Nguyên được xá hơi một chút.

Yến Lăng Thanh quay lại bảo Võ Băng Hàm :

— Bảo cô nương hãy giết mi trước rồi sẽ giải quyết tên tiểu tặc kia sau cũng chưa muộn.

Võ Băng Hàm lạnh lùng hỏi :

— Giết người hà phải chuyện để đăng ! Yến đại tiểu thư ơi !

Người nói khoác mà không sợ ngày gió đổi thành lưỡi đi ư ?

Yến Lăng Thanh mày liễu dựng ngược, phấn nộ quát vội không ra lời.

CÒN NỮA

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

đề rồi biểu quyết toàn bộ Ngân sách do Hành pháp đưa sang, sau khi hỏi để đề quảng cáo cho vui, số phận đồng bạc được an bài ngay từ lúc bấy giờ vì chỉ quá nhiều mà thâu quá ít thì phải in thêm giấy bạc, một yếu tố gia trọng cho áp lực lạm phát. Còn tệ hơn nữa nếu một số đại diện dân cầu kết với Hành pháp để tăng chi cho một chương quan trọng nào đó trong Ngân sách và ngược lại để được thủ đắp tương xứng, sự cầu kết này, nếu có, còn tai hại hơn sự cầu kết giữa gian thương và nhơn viên hữu trách của chánh quyền. Chọn nên miễn bảo vệ hữu hiệu giá trị đồng bạc, Quốc Hội phải ý thức vai trò của mình quan trọng là dường nào.

Một khi đã biểu quyết Ngân sách, Quốc Hội còn phải bảo vệ Ngân Hàng Quốc gia trong việc ứng tiền cho chánh phủ. Ứng tiền cho chánh phủ có tác dụng làm tăng thêm số lượng tiền tệ. Nếu Quốc hội đứng về phía Hành pháp, không buộc Hành pháp phải nỗ lực tăng thâu, mà cứ «hủy» Ngân hàng Quốc gia để cơ quan nầy mạnh mẽ ứng tiền cho chánh phủ, thì còn gì là giá trị đồng bạc. Và quyền biểu quyết Ngân sách của Quốc Hội trở thành vô nghĩa, vì chánh quyền có một cơ quan «đẻ» bạc quan trọng là Ngân Hàng Quốc gia tài trợ ! Vậy muốn bảo vệ giá trị đồng bạc, Quốc hội phải hiểu thế đứng của mình, giới hạn bớt số tiền ứng trước của Ngân hàng Trung Ương để làm áp lực tăng thâu bên Ngân sách. Nếu hành động ngược lại như thúc đẩy Ngân hàng QG đưa tiền cho chánh phủ càng nhiều càng tốt, thì đó là một hành động chế dầu vào lửa, tức là làm tăng thêm áp lực lạm phát, hạ giá đồng bạc. Kẻ phản lại quyền lợi của dân. Và — chúng tôi không muốn nhắc đến — phải xét lại những chuyện công du hoang phí ngoại tệ của Dân Biểu và Nghị sĩ.

Vẻ phía dân chúng, nhứt là giới có đồng lương cố định thì độ hay hơn hết là không nên đua nhau mua sắm tích trữ trong khi vật giá đang trong cơn sốt gia tăng, mà chỉ nên mua sắm vừa đủ nhu cầu mới mong có thể bảo vệ quyền lợi của mình. Nếu không có thái độ như vậy, tự ta đưa cổ cho thương gia chém thẳng tay, chỉ hại cho thân mình mà thôi. Nếu muốn tích trữ, thử hỏi số tích trữ đó bao nhiêu vì số lợi tức ít thì tích trữ cũng không lợi gì !

Nói tóm lại vấn đề bảo vệ giá trị đồng bạc là một vấn đề chung trong đó chánh quyền và Quốc hội có một vai trò hết sức quan trọng. Nếu không ý thức được vai trò đó và can dảm thay đổi chánh sách cho kịp thời thì việc phá giá chỉ là một vấn đề thời gian và tự nó cũng không giải quyết được việc gì mà chỉ làm mất uy tín của chánh quyền và đưa Quốc gia vào vực thẳm.

Nhắn tin

PHAN NẤM trước ở Đại Đội 3—KBC 4755 hiện giờ ở đâu ? Ba đã mất, hai gia đình trông tin Anh Chị.

Biên thư gấp về em :
— Đàm tấn Lợi B3/HQ

KBC. 4709

Cáo thị gọi thầu

MỤC ĐÍCH : Cung cấp giấy ảnh, vật dụng điện và thủ y theo điều kiện sách số 4005, 4006 và 4011.

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU : 09 giờ sáng ngày 21-4-1970 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 5 tháng 3 năm 1970
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH :
Đấu thầu cung cấp vật dụng tu bổ máy móc theo Điều Kiện Sách số 4036.

ĐỊA ĐIỂM và NGÀY GIỜ MỞ THẦU :
15 giờ, ngày 21 tháng 4 năm 1970 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên

Saigon, ngày 17 tháng 3 năm 1970
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

TIẾP THEO C TRANG 1

nông cạn về sự trung cao cả của bản chỉ công như nghĩa vụ của người cầm bút chân chính. Sau cùng họ đưa yêu sách quả đáng với ý đồ chỉ phối Hội Đồng Bảo Chí là cơ quan tối cao chánh thức đại diện làng báo sắp thành lập theo luật định.

Các sự kiện nầy khẩu chứng tỏ vì tiền đồ báo chí, xét thấy không thể tiếp tục tham dự «Đại Hội Báo Chí 1970» trong hoàn cảnh hiện tại nên quyết định tạm rút lui để chờ cơ hội thuận tiện, thích nghi cho công cuộc xây dựng nền báo chí VN đúng theo sự mong mỏi của dư luận tiến bộ và lòng thiết tha kỳ vọng của những nhà báo chuyên nghiệp. Chúng tôi cũng như Ký giả.

Những kẻ tham vọng và phá hoại phải chịu trách nhiệm trước lịch sử báo chí nước nhà và dư luận toàn quốc.

Làm tại Saigon, ngày 30-3-1970

TM HỘI CHỦ BÁO V.N.
Chủ tịch TRẦN TẤN QUỐC
(Ký tên)

T.M HỘI KÝ GIẢ ÁI HỮU
Hội Trưởng VIỆT NHÂN
(Ký tên)

TM. NGHIỆP ĐỒ KÝ GIẢ N.V
Chủ tịch NGUYỄN KIẾN GIANG
(Ký tên)

NGHIỆP ĐOÀN KÝ GIẢ V.N.
C.T. TH THƯƠNG HOÀNG
(Ký tên)

Lời tuyên bố của Chủ Tọa Đoàn "Đại Hội Báo chí 70"

Trip theo Tuyên Cáo của bốn Hội Đoàn Báo Chí hợp pháp, chúng tôi nhận xét :

Thành phần trụ cốt tiêu biểu cho làng báo là các nhật báo và kỹ giả chuyên nghiệp.

Nay, « Đại Hội Báo Chí 1970» có mục đích xây dựng làng báo có quy cũ và tiến bộ lại không có sự tham dự của các Chủ Nhiệm và kỹ giả chuyên nghiệp thuộc bốn Hội đoàn Báo Chí hợp pháp, thì Đại Hội không thể ưu tiên hành để đề cử kết quả tốt đẹp.

Do đó, Chủ tọa đoàn xét thấy không thể nào tiếp tục nhận lãnh trách nhiệm điều khiển Đại Hội trong hoàn cảnh hiện tại.

Vậy, chúng tôi quyết định giao trả quyền điều khiển Đại Hội cho người có trách nhiệm triệu tập.

Saigon, ngày 30 tháng 3 năm 1970

TRẦN TẤN QUỐC
(ký tên)
VIỆT NHÂN
(ký tên)
NGUYỄN KIẾN GIANG
(ký tên)
THANH THƯƠNG HOÀNG
(ký tên)

TIẾP THEO B TRANG 1

Mặt khác trong khi trình bày quyền ngôn luận được ở lại tại trụ sở Hạ Viện để tranh đấu, cụ Chủ tịch Nguyễn bá Lương đã không đồng ý và nếu các anh em ngồi lại đây tuyệt thực thì mai mốt kia có thể sẽ có 1 lũ ăn mày, 1 lũ bẻ đành giữ tới ngồi đây tuyệt thực thì làm sao được ? Chúng tôi có nhiệm vụ phải giữ an ninh trật tự cho khu vực Hạ viện.

DB Lý qui Chung bất bình la to :

— Tôi phản đối sự so sánh của ông Chủ tịch. Làm sao lại so sánh S V với lũ ăn mày như thế được ?

Ông Lương cũng nói rằng «nếu ai bị đe dọa cách nào thì phải có 1 là đơn chính xác để Hạ Viện can thiệp». Anh Hà đình Nguyên, chủ tịch «ra khoa đã trả lời rằng :

— Việc bắt bớ S.V. có muốn ngăn bình thức. S.V đến Hạ viện 1 sự kiện hăng hôn hơn cả là là đơn, Theo lời ông Giám đốc nhà C.S.Đ.T. nói hôm trên Đại Diện các phái khoa đều có liên can đến Cộng Sản nên quả thực thế thì chính quyền đã làm gì để S.V. theo C. Sản ?

Nhà lại lợi của chị Tâm Thảy, 1 khá bao bối rằng nếu SV tuyệt thực xin ở tại đây, cụ Chủ tịch có bằng lòng không ? Ông Lương trả lời đã là quyền của đại II Phó Chủ tịch, người có thẩm quyền về an ninh.

Dịp nầy, DB Dương văn Ba nói to :

— Cụ Chủ tịch không cho ở thì tôi xin mời anh em SV về phòng tôi ở.

Cuối cùng ông Phan huy Đức thăng lòng theo lời yêu cầu của vài DB là sẽ đánh 1 công điện khẩn cấp tay vàng ông Tổng trưởng Nội vụ yêu cầu dừng «pha phách» các S.V. bị bắt và để yên cho các S.V. cho lại về nhà.

Đến 16 giờ, các SV chưa bị bắt vẫn còn tại Hạ viện, gồm 4 nữ và 3 nam ngồi tại phòng DB Hồ V Minh chờ kết quả cuộc bội kiến của LUB cùng 2 vị Phó Chủ tịch HV với Phó Thủ tướng Nguyễn L. Viên.

TIẾP THEO V TRANG 1

Sự thật trong sổ bảo định kỳ, có sẵn nhiều bản không phải là ... bảo vệ dự như những tờ thuyền in chương trình đưa ngày, tiểu thuyết khiêu dâm, hoặc hình vẽ «cao bồi», hoặc một thứ «ngôi sao của cơ quan chánh phủ v.v...», và các ông bà chủ nhiệm lại không phải là người làm báo, họ cố những nghề làm ăn riêng rồi bỗ tiền xuất bản gọi là «tờ báo» ấy để thủ lợi...

Lợi dụng điều 40 ấy và lợi dụng sự ấu số, 1 «lành tụ» của nhóm «báo định kỳ» ấy là ông Đặng văn Bé đứng ra vận động nằm lấy «Hội Đồng Báo Chí» để thao túi ... Ông nầy đã dám thách đố các chủ nhiệm báo hằng ngày và kỹ giả chuyên nghiệp trong các Hội Đoàn kỹ giả hợp pháp rằng :

«Chúng tôi dám cho mấy anh «ti ghế», nếu mấy anh không chịu, ... dọ, thì sẽ nắm hết!» Rồi ông nầy tự tiện chia ghế trước phe đảng của mình trong Hội ĐồngBáo chí trong lai ... rồi cho những kẻ không biết gì là báo chí dùng ra chỉ trích lung tung giữa Đại hội làm nản lòng những người thật sự đã sống chết vì nghề báo.

Do đó, các kỹ giả chuyên nghiệp và các chủ nhiệm báo có nhiệt tâm xem xét mạng lưu báo nước nhà nên xét rằng : Nếu để những kẻ ăn lạ với làng báo những kẻ làm báo giả đoạn có thể bộ nghề phòng biết lúc nào mà nắm lấy cái «Hội Đồng báo chí» của nền Đệ Nhị Cộng Hòa nầy, thì nhúc chả cho làng báo biết bao nhiêu !

Sự đó vô đã trông thấy rõ từ phiên nhóm thứ tư, và chuyện phải đến đã đến.

Có cứu vãn được không ?

Có lẽ nhận thấy tệ trạng kỹ đã điều ra suất mấy phiên nhóm liên tiếp sau khi Đại Hội Báo Chí tan vỡ, ông Tổng Trưởng Thông Tin đã mời đại diện các HĐ báo chí nhóm họp vào ngày 31-3, để thảo luận việc đặt lại tiêu chuẩn thành phần xứng đáng tham dự Đại Hội BáoChí, thanh lọc bớt những tờ báo không ra báo kỳ, và sẽ triệu tập 1 phiên Đại hội khác, để cho làng báo xử nầy có 1 Hội Đồng Báo Chí xứng đáng.

TIẾP THEO O TRANG 1

vớn Nha Cảnh Sát Đô Thành để xem các hồ sơ mật của Sinh Viên Huyn tắc Mẫn.

DB Hà ngọc Nhuận cho biết, ngoài các tài liệu đã trưng dẫn trước ông trong các cuộc họp báo ông còn được xem một tài liệu bất duyên trong nội SV Mẫn khi bị bắt. Như tài liệu nầy đáng được khai thác nếu Nha CSĐT yêu cầu giữ kín.

Sau khi xem xét thêm tài liệu Liên Uỷ Ba không thể lượng định được vì giá trị vì không là cơ quan chuyên môn Ông Nhuận cũng cho biết là với các tài liệu thêm đó không thể thêm hay bớt cho các nhận xét trong phiên họp ngày 25-3 giữa LUB với Bộ Nội Vụ là không thêm mảm hoàn với các lời giải thích !

DB Nhuận cho biết LUB có nói giữ SV Mẫn nhưng Nha CSĐT tự chối vì điều đó thuộc thẩm quyền cấp trên.

TIẾP THEO A TRANG 1

Nhiều đạo quân khác cùng tiến về thủ đô Chùa Tháp

Trong một hoạt động khác, nhiều đạo quân Việt Cộng đã rời vùng biên giới ở phía Nam và tiến về thủ đô.

Người ta cũng đã phát hiện nhiều quân VC khác tại tỉnh Kampot gần Tuk Meas ở phía Nam và tỉnh Kirirong.

Thông tín viên Mex Vanz, ra khỏi Thủ đô Nam Vang 42 cây số thì bị chặn lại và quân đội Cam Bốt khuyên ông nên quay trở lại vì tình hình có vẻ quay biến tại vùng Kampot.

17 thành phố bất an

Các Chủ đồn điền cao su Pháp tại các tỉnh phía Tây Cam Bốt bảo Ký giả Việt Cộng đã lấy các xe rận tải của họ để chở quân và đồ tiếp liệu.

Cộng quân cũng đã tịch thâu thuốc men của đồn điền danh chưa chạy cho 6000 công nhân.

Một phát ngôn viên BộQuốc phòng Miên tuyên bố tình hình tại đa số 17 thành phố của Miên có vẻ bất an, nhưng giới quân sự vẫn nắm phần kiểm soát.

Chính phủ Cam Bốt cho biết sẽ yêu cầu lập trạc các tòa đại sứ Tây thủ đô, kể cả các tòa đại sứ CS tìm cách chấm dứt «các hành động vi phạm lãnh thổ Cam Bốt».

Chính phủ Cam Bốt cũng kêu gọi BV và MTGPMN tăng việc trước phó Sihanouk là việc nội bộ của Cam Bốt, «người Việt Nam đừng những tay ».

Chính phủ Cam Bốt cũng kêu gọi đưa chương dưng sự Sihanouk trở lại. Chính phủ cũng khuyến dân chúng nếu Việt Cộng phát khi giới cho họ thì hãy dùng khí giới đó mà đánh lại Việt Cộng.

V.C. có thể gia tăng áp lực quân sự

Trong cuộc phỏng vấn dành cho hãng AP, Phó Thủ tướng Sirik Matak cho biết Việt Cộng có thể **gia tăng áp lực quân sự** vào Cam Bốt và một cuộc tấn công quân sự qui mô hiểu Nga tấn công Việt có thể xảy ra.

Ông cũng cho biết việc hai tòa đại sứ BV và MTGP đưa đi chương **ủi tiên đoàn** là sẽ có những cuộc **giao tranh** nói giữa lực lượng Cam Bốt và Việt Cộng.

• **PTT Matak** nói rằng chính phủ **Cuả Bắc** đã gửi tối hậu thư cho hai tòa Đại sứ trên, đòi phải rút quân **Việt Cộng** ra khỏi Cam Bốt nhưng **không được** các tòa Đại sứ này trả lời gì cả trước khi bộqion đi, mà trái lại còn có nhiều đài hiệu cho thấy Cộng quân có ý định ở lại CambBt.

Ông cảnh cáo rằng nếu Việt Cộng gia tăng hoạt động sự, «họ sẽ bị quân đội và Dân chúng Khmer đánh tan ngay».

Tân chế đô CambBot nuốn nhận việntrợ của Hoa Kỳ

PTT Matak nhấn mạnh là Cam Bốt chỉ muốn dùng những biện pháp hòa bình để giải quyết vấn đề theo tinh thần hiệp định Genève 1954. Ông nói rằng nếu Việt Cộng **không** tôn trọng nền trung lập của Cam Bốt, vấn đề sẽ được đưa ra Liên Hiệp Quốc.

Trong cuộc phỏng vấn, PTT Matak tiết lộ cho biết Cam Bốt muốn tái lập bang giao giữa hai nước đã bị gián đoạn từ 1964.

Ông cho biết Cam Bốt vẫn sống đồn nhân sự viện trợ của Hoa Kỳ. Tuy nhưng ông cũng nhấn mạnh là Cam Bốt vẫn muốn theo đuổi chính sách trung lập.

TIẾP THEO T TRANG 1

những điều biến xảy ra khi vắng mặt.

Ngoại trường VNCH cho biết ông cảm thấy «hơi có chút tiếc bớ» trong cuộc hội đàm Ba Lê bế tắc từ lâu nay, nhưng ông không nói rõ đó là «tiếc bớ gì».

Ông đã so sánh sự đe dọa của Cộng sản với cái ung nhọt «phải vỡ ra. Một khi nó vỡ, chúng ta mới có hòa bình».

TIẾP THEO D TRANG 1

thuyền đi tới khu «cho trên» sát biên giới, rồi một trung ủy VNCH lấy khẩu quảng cổ bước lên xông Mỉ phải đi phải lại cho binh sĩ Cam Bốt thấy.

Sau đó chiếc phi tiễn vào nội địa Cam Bốt. Khoảng 20 quân nhân Cam Bốt đã ra gặp phái đoàn VNCH và sau đó, trường đồn cũng tiến ra.

Hai bên đã nói chuyện với nhau qua sự thông dịch bằng Pháp ngữ của một ông giáo mà phái đoàn Việt Mỹ mang theo. Trường đồn chỉ là một Trung sĩ, nhưng Đại tá Trivell hy vọng là «sĩ quan cao cấp VNCH đã đã thiết chủ muốn nói chuyện ngay tiếp đài Miên, trong cuộc gặp gỡ tới chắc phe Miên cũng sẽ có những sĩ quan cao cấp khác».

Nhắn tin

TRẦN VĂN LƯU
LƯU THỊ KỲ NAM

trọng đôi Hạnh Phúc.

Ô. Bà LƯU VĨNH LỢI — ĐOÀN VĂN GIÁO
NGUYỄN VĂN HUYNH — PHÙNG CHÍ TU
và các bạn thuộc Nhà Báo Chí — Bộ Thông Tin

chúc mừng

Nhân ngày thành hôn 31-3-1970, xin thân chúc

Bạn TRẦN VĂN LƯU
LƯU THỊ KỲ NAM

Ô. Bà LƯU VĨNH LỢI — ĐOÀN VĂN GIÁO
NGUYỄN VĂN HUYNH — PHÙNG CHÍ TU
và các bạn thuộc Nhà Báo Chí — Bộ Thông Tin

GIẤY MỜI DỰ LỄ TƯỞNG NIỆM TỔ - TIÊN

BÙI GIA VĨNH THẾ TƯƠNG TẾ HỘI trân trọng kính mời bà con Nội Ngoại họ BÙI (Vinh Trình Quảng Nam) đến dự **LỄ TƯỞNG NIỆM TỔ TIÊN** vào lúc 9 giờ sáng ngày 12-4-1970 (nhằm ngày mồng 7-3 Canh Tuất) tại nhà Bác sĩ BÙI KIẾN TÍN số 178 Trương Minh Ký Phú Nhuận Gia Định.

Ban Quản Trị
BÙI GIA VĨNH THẾ

Đoàn KIM CHUNG 5

Tại Rạp OLYMPIC tối thứ bảy 28-3, chiều 3 giờ30 và tối chủ nhật 29-3-70 lần tiếp trình diễn vở

HỎA SƠN THẦN NỮ

Với cặp kép trẻ đẹp và ca hay hơn ai hết MINH PHỤNG I MINH VƯƠNG I bên LỆ THỦY đào trẻ có giọng ca «Liêu Trai Vơi Vợi» KIỀU TIÊN, Alice HUỆ, HỒNG THỦY, HOÀI MỸ, cặp kép trẻ THANH BIỂN, HẢI MINH, hai kép độc QUANG HỮU, VĂN KHOẺ Hề ca HOA HUYỀN cùng toàn Đạo.

«Vở hát Bắc Khêi» HỎA SƠN THẦN NỮ chắc chắn sẽ vượt qua tất cả sáng tác văn nghệ trước của Yên Lang.

TÌM ĐỌC : NGUYỆT SAN CẤP TIẾN SỐ 15 ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

Phân ưu

Được biết Thân phụ Bác sĩ HUỲNH TRUNG NHỊ và là Ông Cậu của Bác sĩ HUỲNH NGỌC PHƯƠNG.

CỤ **HUỲNH TRUNG NHỰT**

vừa thất lộc tại tư thất, hưởng thọ 87 tuổi.

Toàn thể Y Nha Dược Sĩ thuộc Quân Y Viện Long Xuyên thành kính phân ưu cùng Bác sĩ Nhị, Bác sĩ Phương cùng tang quyến, và cầu chúc hương hồn Cụ phiêu diêu miền Cực Lạc.

Chia buồn

Được tin buồn :

Cụ TRẦN VĂN TỪNG

Công chức hồi hưu

đã thất lộc tại Biên Hòa ngày 27-3-70 vừa qua hưởng thọ 83 tuổi.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu diêu nơi miền Cực Lạc.

Bà và Ông Giám Sát LÊ VĂN KHOÁI

Phân ưu

Được biết Thân phụ Bác sĩ HUỲNH TRUNG NHỊ, Trưởng ty Y tế An Giang, kiêm Giám đốc Trung tâm Y tế toàn khoa An Giang, là Cụ

HUỲNH TRUNG NHỰT

vừa thất lộc tại tư thất, hưởng thọ 87 tuổi.

Toàn thể quân nhân các cấp thuộc Quân Y viện Long Xuyên thành kính phân ưu cùng Bác sĩ và tang quyến, và cầu chúc hương hồn Cụ phiêu diêu miền Cực lạc.

Phân ưu

Được biết Thân phụ Bác sĩ, HUỲNH TRUNG NHỊ, và Ông Cậu Bác sĩ HUỲNH NGỌC PHƯƠNG ở Quân Y Viện An Giang.

CỤ **HUỲNH TRUNG NHỰT**

vừa thất lộc tại tư thất. Hưởng thọ 87 tuổi, toàn thể Ban Chấp Hành Tỉnh Bộ An Giang của Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến.

Thành kính phân ưu cùng Bác sĩ NHỊ và Bác sĩ PHƯƠNG, cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu diêu miền Cực lạc.

Ban Chấp Hành Tỉnh Bộ PTQGCT An Giang
PHẠM HỮU NHƠN

MỚI ! LẠ ! VUI...Ở ĐÂU ?
NAM ĐÔ TỬU GIA CA VŨ NHẠC
DO BẢO THU PHỤ TRÁCH
CHƯƠNG TRÌNH THAY ĐỔI MỖI ĐÊM
ĐẶC BIỆT
Thực đơn Việt – Tây – Tàu chọn lọc. Rất tiện cho quí vị đãi bữa, họp bạn, đãi khách ngoại quốc, giá tiền các thức ăn không thay đổi.
Chú Ý
* Từ 20 giờ trở lên, nước uống tính thêm phần ca nhạc, chỉ bằng 3/5 nơi khác.
* Có phòng lạnh riêng cho quí vị không thích nhạc, giá ăn uống như thường lệ.
* Có bãi đậu xe rộng rãi, giữ xe không tính tiền, tiếp đãi lịch thiệp.
* Nhận tiệc đem tận nhà từ 4 bàn trở lên.
Kính mời
NAM ĐÔ TỬU GIA
199 – 205 Nguyễn thái Học
Đ.T. : 24 195 – 25.505

1-4-70 Luyện thi TÚ TÀI 2 Sáng Chiều
LÝ HÓA I A B (GS SÚNG)
TOÁN I A B (GS LỘC)
135 Trần Quí Cáp — SAIGON

CÁO THỊ GỌI THẦU

I.— MỤC ĐÍCH :
Công Ty Đường Việt Nam gọi thầu đắp đất một sở đất cở 139th × 148th tại Khu Kỹ Nghệ Biên Hòa.

II.— TRỊ GIÁ CÔNG TÁC :
Trị giá công tác ước lượng là 2.113.611đ.00 (Hai triệu một trăm mười ba ngàn sáu trăm mười đồng).

III.— NGÀY GIỜ MỞ THẦU :
Ngày 20 tháng 04 năm 1970 hồi 10g tại Văn phòng Trung Ương Công Ty Đường Việt Nam số 34-35 Bến Vân Đồn Saigon.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nha Tiếp Vận và Kiến Tạo Công Ty Đường Việt Nam số 34-35 Bến Vân Đồn trong những ngày giờ làm việc.

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
Tổng Giám Đốc
NGUYỄN VĂN HẢI

Công Ty Đường Việt Nam

có bán

* 1 lô gồm 60.000 bao gai phế thải loại đựng 100k
* 1 lô gồm 15.000 bao gai phế thải loại đựng 50k
* 2 lô gồm 24.000 bao vải loại đựng 75k

Xin hỏi tại Công Ty Đường Việt-Nam số 34-35 Bến Vân Đồn Khánh-Hội trước 10giờ ngày 02-04-1970.

KEM ĐÁNH RĂNG LIP
CRÈME DENTIFRICE LIP
BẢO ĐẢM TRẮNG RĂNG THƠM MIỆNG
MỘT SẢN PHẨM ƯU-TÚ VIỆT NAM

Cao tinh của Nam thanh nữ
TAM-TINH HẢI-CẨU
Bổ thận + hoàn
trị: MỘNG TINH, DI TINH, MƯỢT TINH Cơ GIAO LƯNG, NHỨC MỎI
NHÀ THUỐC ĐÔNG-Y VÕ VĂN VĂN

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

Xem trang 7 : NỮ CHÚA RỪNG XANH truyện dài TRONG-NGUYÊN

In tại nhà in riêng
CẤP TIẾN
242ter Phan đ Phùng Sg
Quản lý : PHẠM V BÊ

SORBITOL DELALANDE
bổ dưỡng GAN MẬT
điều hòa tiêu hóa
VIỆN BÀO CHẾ DELALANDE PHÁP QUỐC
SIFAPP BÀO CHẾ TẠI VIỆT NAM
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
Kv. Ph.H. 8/7/72 3-68
Pub. TÂN-TRÍ